Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 67 (1949)

Heft: 271

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 21.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce • Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen - Paraît tous les jours, le dimanche et les jours de fête exceptés

Nr. 271 Bern, Freitag 18. November 1949 — 67. Jahrgang — 67me année — Berne, vendredi 18 novembre 1949 **No 271**

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. — Telephon Nummer (031) 21660
Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Gefl. Abonnementsbeträge nicht an obige Adresse, sondern an Postscheckkonto einzahlen — Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 24.70, halbjährlich Fr. 13.70, vierteljährlich Fr. 7.—, zwei Monate Fr. 5.—, ein Monat Fr. 3.—; Ausland: jährlich Fr. 38.— — Preis der Einzelnummer 26 Rp. (plus Porto). — Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionstarif: 21 Rp. die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum; Ausland 30 Rp. — Jahresabonnementspreis für die Monatsschrift „Die Volkswirtschaft": Fr. 9.50.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. — Téléphone numéro (031) 21560
En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. On est donc prié de ne pas verser le montant des abonnements à l'adresse ci-dessus — Prix d'abonnement: Suisse: un an 24 fr. 70; un semestre 13 fr. 70; un trimestre 7.— fr.; deux mois 5.— fr.; un mois 3.— fr.; étranger: fr. 38.— par an — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). — Régie des annonces: Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 21 ct. la ligne de colonne d'un mm ou son espace; étranger: 30 ct. — Prix d'abonnement annuel à „Le Vie économique": 9 fr. 50 y compris la taxe postale.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. Titres disparus. Titoli smarriti.
Handelsregister. Registre du commerce. Registro di commercio.
Société Immobilière du Home de la Gare, société anonyme, à Genève.
Autotransportordnung; Einspracheverfahren — Statut des transports automobiles; Procédure d'opposition.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Verfügung des EVD betreffend die Genehmigung des neuen Minimal-Tarifs für das «Pivotage d'échappement». Ordonnance du DEP approuvant le nouveau tarif minimum du pivotage d'échappement. Ordinanza del DEP che approva la nuova tariffa minima del «pivotage d'échappement».
Ecuador: Einfuhr- und Devisenbestimmungen. Equateur: Prescriptions concernant les importations et le service des paiements.
Tanganyika Territory: Zolltarif. Tanganyika: Tarif douanier.
Schweiz. Nationalbank, Ausweis — Banque nationale suisse, situation hebdomadaire.

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations

Der Besitzer der als vermisst gemeldeten Namensobligation Nr. 4597 der Spar- und Leihkasse Oberfreiamt, in Muri, samt den Zinscoupons der Jahre 1947 und 1948 wird aufgefordert, das betreffende Wertpapier innert 6 Monaten, d. h. bis zum 20. Mai 1950 dem Bezirksgericht Muri (Aargau) vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung erfolgt. (W 566²)

Muri, den 14. November 1949. Das Bezirksgericht.

Es werden vermisst:

1. Verschreibung von Fr. 92.50 zugunsten Jos. Blasi, Schell, exped. Martini 1836 von Geschw. Hess, haftend nach einem Vorgang von Fr. 4995 auf der Liegenschaft Assek.-Nr. 127, «Café du Nord» genannt, an der Neugasse in Zug gelegen (Grundbuch Zug: Band XI, Folio 175). Derzeitige Eigentümer: Geschwister Emma, Emil und August Villiger;

2. Inhaber-Schuldbrief AA Nr. 5820 im Betrage von Fr. 2000, errichtet 3./16. Oktober 1947 von Ernst Wilhelm Oppliger, haftend nach einem Vorgang von Fr. 48 000 auf dessen Liegenschaft Assek.-Nr. 687 an der Gartenstrasse in Zug.

Die allfälligen Inhaber dieser Pfandtitel werden hiermit aufgefordert, diese bis längstens 19. November 1950 dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Titel als kraftlos erklärt würden. (W 564¹)

Zug, den 14. November 1949.

Kantonsgerichtspräsidium Zug: Dr. Fried. Iten.

Durch Beschluss der II. Zivilkammer des Obergerichts des Kantons Zürich vom 21. Juni 1949 wurde der Aufruf der folgenden vermissten Urkunde bewilligt: Inhaberschuldbrief von Fr. 50 000, datiert den 10. April 1918, ausgestellt von Albin Neupert, geboren 1872, von Zürich, Kaufmann, an der Bahnhofstrasse 84 in Zürich 1, lastend ursprünglich im 8., jetzt im 9. Rang auf der Liegenschaft, Kat.-Nr. 662, an der Bahnhofstrasse 1 in Zürich 1 (Grundprotokoll C XII, Seite 509, Zürich-Altstadt).

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen einem Jahre, von heute an, Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würde die Urkunde als kraftlos erklärt. (W 9²/50)

Zürich, den 14. Juli 1949.

Im Namen des Bezirksgerichts Zürich, 5. Abteilung,
der Gerichtsschreiber: Dr. Müller.

Le détenteur inconnu des 3 obligations au porteur, de la Banque populaire suisse de 3000 fr. chacune, à 3¼ % d'intérêt, portant les numéros 33245, 33246 et 33247, et émises le 14 février 1943, est sommé de me les produire dans un délai de 6 mois à compter de la première publication, sous peine d'en voir prononcer l'annulation. (W 568³)

Morat, le 17 novembre 1949.

Le président du Tribunal civil du Lac: M. Huwiler.

Kraftloserklärungen — Annulations

Das Bezirksgericht Appenzell, Abteilung Zivilgericht, hat nachstehende erstmals in Nr. 244 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 18. Oktober 1948 als vermisst aufgerufenen Wertpapiere am 25. Oktober 1949 als kraftlos erklärt:

1. Zeddel Nr. 19298, Fr. 940 mit Fr. 3370 Vorgang, altrechtlich, unaufkündbar, ein liegender Zins, ausgestellt am 12. Februar 1868 auf Wwe. Franziska Wetter-Fritsche, lastend auf der Weid «Rotstein», in Hinterkau, Nr. 27/4, Bezirk Gonten.

2. Schuldbrief Nr. 23917, Fr. 800 mit Fr. 12 000 Vorgang, altrechtlich, unaufkündbar, neuzinsig, ausgestellt am 11. Oktober 1871 auf Jakob Koller Vater, lastend auf der Liegenschaft «Gerstgarten», in Leimensteig Nr. 56/55, Bezirk Schlatt-Haslen.

3. Obligation der Schweizerischen Spar- und Kreditbank, Filiale Appenzell, Fr. 2400, 4 %, Nr. 6516, Serie S, mit Coupons per 31. Dezember 1939 bis 31. Dezember 1942, zu je Fr. 96, ausgestellt am 5. Januar 1937 auf Frl. Elisa Neff, Unterschlatt, verfallen am 14. August 1942.

4. Schuldbrief Nr. 75, Fr. 800 mit Fr. 8200 Vorgang, kündbar beim 2. Handwechsel des Grundpfandes, 4½ %, 11. November, ausgestellt am 19. März 1915 auf Jakob Wettmer sen., von Enggenhütten, in Blindenau, Stein, lastend auf der Liegenschaft «untere Höhe», in Enggenhütten Nr. 300/121, Bezirk Schlatt-Haslen.

5. Zeddel Nr. 17452, Fr. 1435 zu 100 Rappen mit Fr. 6040 Vorgang, altrechtlich, unaufkündbar, zwei liegende Zinsen, ausgestellt am 16. Oktober 1852 auf Hptm. Wetter, lastend auf der Liegenschaft «Untere Rüte», in der Lank Nr. 497/407, Bezirk Appenzell. (W 569)

Appenzell, den 17. November 1949.

Im Auftrage des Gerichtes: Die Gerichtskanzlei.

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Zürich — Zurich — Zurigo

Berichtigung.

IMMO-HYP Immobilien- & Kredit-Bank, in Zürich 4, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 264 vom 10. November 1949, Seite 2918). Das aus dem Verwaltungsrat ausgeschiedene Mitglied heisst richtig Johann Robert Vogel.

15. November 1949.

Centropatransit & Handels A. G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 278 vom 26. November 1948, Seite 3202), Uebernahme von andern Unternehmungen usw. Hans Hubert von Durant ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

15. November 1949. Textilwaren usw.

HATAG Aktiengesellschaft in Zürich, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 145 vom 25. Juni 1947, Seite 1726), Textilwaren usw. Neues Geschäftslokal: Bahnhofstrasse 78 in Zürich 1.

15. November 1949. Tiefkühl-Konserven usw.

Birds Eye Aktiengesellschaft, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 31 vom 7. Februar 1948, Seite 392), Tiefkühl-Konserven usw. Sebastian Fraefel, A. Walter Gattiker und Thomas Hodgskin sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Die Prokura von Max Isliker ist erloschen.

15. November 1949. Schallplatten, Musikapparate usw.

Melodies-Service, Rossel & Co., in Zürich 4, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 10 vom 13. Januar 1949, Seite 127). Die Firma wird abgeändert auf **Rossel & Co.** Der Geschäftsbereich wird wie folgt umschrieben: Handel mit Schallplatten und Musikapparaten sowie Export und Import von Waren aller Art. Neues Geschäftslokal: Usteristrasse 10 in Zürich 1.

15. November 1949.

O. Roth & Co. A.-G. Käse-Export, in Uster (SHAB. Nr. 178 vom 3. August 1943, Seite 1770). Das Geschäftslokal befindet sich Wermatswilerstrasse 8.

15. November 1949. Textilien usw.

Frau Helene Margoler, in Zürich (SHAB. Nr. 106 vom 8. Mai 1948, Seite 1296), Textilien usw. Die Inhaberin wohnt in Zürich 8. Neues Geschäftslokal: Balgriststrasse 11.

15. November 1949.

Franz Herkenrath, Aktiengesellschaft, Physikalische Werkstätte, in Zürich 6 (SHAB. Nr. 91 vom 20. April 1948, Seite 1110). Neues Geschäftslokal: Gujerstrasse 1 in Zürich 11.

15. November 1949.

Bewachung Zürich, Fritz Zwimpfer, in Zürich (SHAB. Nr. 30 vom 6. Februar 1946, Seite 402), Revierbewachungen usw. Der Inhaber wohnt in Zürich 9. Neues Geschäftslokal: Feldblumenstrasse 101.

15. November 1949. Damenmäntel usw.

Max Ruch & Co., in Zürich 5, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 158 vom 10. Juli 1945, Seite 1630), Damenmäntel usw. Neues Geschäftslokal: Ausstellungsstrasse 21 in Zürich 5.

15. November 1949.

Tapeten Eggersmann, in Zürich (SHAB. Nr. 116 vom 22. Mai 1945, Seite 1138), Tapeten, Wandstoffe usw. Die Firma wird abgeändert auf **Tapeten Willy Eggersmann.**

15. November 1949. Restaurant.

Martha Dold-Uster, in Zürich (SHAB. Nr. 217 vom 14. September 1939, Seite 1918), Restaurationsbetrieb. Die Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

15. November 1949. Bureaumöbel usw.

Meier & Fitze, in Winterthur 1, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 213 vom 12. September 1947, Seite 2645), Handel mit Bureaumöbeln usw. Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

15. November 1949. Marzipan, Nährmittel usw.
Ed. Walker & Sohn, in Zürich 3, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 168 vom 23. Juli 1931, Seite 1614), Marzipan- und Nährmittelfabrikation usw. Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven sind von der neuen Kollektivgesellschaft «E. & R. Walker», in Zürich 3, übernommen worden.

15. November 1949. Marzipan, Nährmittel.
E. & R. Walker, in Zürich 3. Unter dieser Firma sind Eduard Walker-Gysel, in Zürich 3, und Rudolf Walker, in Zürich 3, beide von Bellach (Solothurn), eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. November 1949 ihren Anfang genommen und Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft «Ed. Walker & Sohn», in Zürich 3, übernommen hat. Marzipan- und Nährmittelfabrikation. Birmensdorferstrasse 272.

15. November 1949. Altmetalle, Rohprodukte.
Fischer & Co., in Zürich 2. Unter dieser Firma sind Anna Fischer, von Hottwil (Aargau), in Zürich 2, und Hugo Glättli, von Zürich, in Zürich 3, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. November 1949 ihren Anfang genommen hat. Handel mit Altmetallen und Rohprodukten. Kurfirstenstrasse 86 (bei Anna Fischer).

15. November 1949.
DECISA-Fabrikation chemischer Produkte, E. H. Walter & A. Molinari, Zürich, in Zürich 6. Unter dieser Firma sind Emil Hellmuth Walter, von Löhningen (Schaffhausen), in Zürich 6, und Arturo Molinari, von Bellinzona, in Zürich 6, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1949 ihren Anfang genommen hat. Die Gesellschafter führen Kollektivunterschrift. Fabrikation, Import und Vertrieb chemischer Produkte. Beckenhofstrasse 46 (bei A. Molinari).

15. November 1949.
Journalisten-Genossenschaft Real Press Zürich, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 2. Oktober 1949 eine Genossenschaft. Die Genossenschaft ist eine Verbindung von jungen Journalisten zum Zweck, ihren Mitgliedern den Weg zur Presse finden zu helfen und deren berufliche Ertüchtigung zu fördern. Sie sucht dies zu erreichen durch Veranstaltung von Fachkursen, Exkursionen sowie durch gemeinschaftlichen Vertrieb von Zeitungsartikeln ihrer Mitglieder. Es werden Anteilscheine zu Fr. 100 ausgegeben. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nur deren Vermögen, die persönliche Haftpflicht der Mitglieder ist ausgeschlossen. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus mindestens drei Mitgliedern. Präsident und Aktuar führen Kollektivunterschrift. Dem Verwaltungsrat gehören an: Johannes Giger, von Nesslau, in Baden, als Präsident, und Wilhelm Härter, von Ottoberg (Thurgau) in Zürich, als Aktuar. Rechtsdomizil: Goldbrunnenstrasse 142 in Zürich 3 (bei Wilhelm Härter), Geschäftsdomizil: Seestrasse 57 in Küsnacht (Zürich).

15. November 1949.
Allgemeine Baugenossenschaft Zürich (ABZ), in Zürich 1 (SHAB. Nr. 228 vom 30. September 1946, Seite 2841). Die Generalversammlung vom 17. Mai 1947 hat die Statuten dem neuen Recht angepasst. Zweck der Genossenschaft ist, die Wohnbedürfnisse ihrer Mitglieder in geeigneter Weise zu befriedigen und die Wohnverhältnisse in Zürich und Umgebung, vor allem diejenigen der untern Volksschichten, zu heben. Publikationsorgane sind das Tagblatt der Stadt Zürich, das Volksrecht und, soweit gesetzlich vorgeschrieben, das Schweizerische Handelsamtsblatt. Karl Straub ist aus dem Vorstand ausgeschieden, dessen Unterschrift ist erloschen. Albert Moser ist nicht mehr Vizepräsident des Vorstandes und Mitglied der Geschäftsleitung, sondern Beisitzer; seine Unterschrift ist erloschen. Das Vorstandsmitglied Heinrich Jucker, bisher Mitglied der Geschäftsleitung, ist nun Präsident des Vorstandes. Neu ist in den Vorstand gewählt worden Josef Meier, von und in Zürich, als Vizepräsident. Kollektivunterschrift zu zweien führen: Präsident Heinrich Jucker, Vizepräsident Josef Meier und Geschäftsführer Paul Steinmann.

16. November 1949.
Landwirtschaftliche Genossenschaft Wila, in Wila (SHAB. Nr. 8 vom 11. Januar 1946, Seite 98). Die Generalversammlung vom 10. Juli 1949 hat neue Statuten genehmigt. Zweck der Genossenschaft ist die Hebung der Wohlfahrt ihrer Mitglieder, die Förderung der bäuerlichen Berufsbildung und die Ausbreitung und Vertiefung genossenschaftlicher Gesinnung in der ländlichen Bevölkerung. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Vorstand besteht aus 5 Mitgliedern. Präsident oder Vizepräsident führen mit dem Aktuar Kollektivunterschrift. Der Verwalter hat, wenn er dem Vorstand angehört, Einzelunterschrift. Andernfalls bestimmt der Vorstand die Vertretungsbefugnis. Fritz Müller und Hermann Lüssi sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Martin Beeler ist nicht mehr Vizepräsident, sondern Präsident. Emil Schoch, von Fischenthal, in Wila, ist nicht mehr Beisitzer, sondern Vizepräsident. Neu sind in den Vorstand gewählt worden: Bruno Rüegg, von und in Turbenthal, als Aktuar, und Werner Furrer, von und in Wila, als Verwalter.

16. November 1949.
Baugenossenschaft Hagenbrünneli, in Zürich 6 (SHAB. Nr. 265 vom 12. November 1947, Seite 3347). Die Generalversammlung vom 9. September 1949 hat neue Statuten genehmigt. Zweck der Genossenschaft ist die Förderung des Wohnungsbaues durch Erstellung von dauerhaften und gesunden Wohnbauten und deren Vermietung oder Verkauf zu Erstellungskosten an ihre Mitglieder. Das Genossenschaftskapital zerfällt in Anteilscheine zu Fr. 100, Fr. 200 und Fr. 1000. Präsident, Vizepräsident, Kassier und Aktuar des Vorstandes führen Kollektivunterschrift zu zweien. Alfred Mörikofer ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist in den Vorstand als Kassier gewählt worden Alfred Höhn, von Hütten und Zürich, in Zürich.

16. November 1949.
Cinema Palace G. m. b. H., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 303 vom 28. Dezember 1943, Seite 2882). Die Gesellschafterversammlung vom 1. November 1949 hat die Statuten abgeändert. Die eintragspflichtigen Tatsachen haben dadurch keine Veränderung erfahren.

16. November 1949.
Genossenschaft «Hilfe», in Zürich 6 (SHAB. Nr. 259 vom 5. November 1946, Seite 3226), Hilfeleistung an arme und bedrängte Menschen durch Verbesserung der ökonomischen Lage. Edwin Bär ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Alfred Geistlich ist nicht mehr Beisitzer, sondern Präsident des Vorstandes. Neu ist in den Vorstand als Beisitzer mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt worden: Hermann Rüegger-Lüthy, von Rothrist (Aargau), in Oberrieden.

Bern — Berne — Berna

Bureau Aarberg

14. November 1949. Bäckerei, Spezereien.
Walter Frutig, in Bundkofen, Gemeinde Schüpfen. Inhaber dieser Firma ist Walter Frutig, von Meikirch, in Bundkofen, Gemeinde Schüpfen. Bäckerei und Spezereihandlung.

15. November 1949. Hotel.
Frau Frieda Gilomen-Künzi, in Lyss, Betrieb des Hotel «Zur Post» (SHAB. Nr. 199 vom 27. August 1946, Seite 2531). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

15. November 1949. Baugeschäft.
Ernst Krebs, in Ortschwaben, Gemeinde Meikirch. Inhaber dieser Firma ist Ernst Krebs, von Kirchdorf, in Ortschwaben, Gemeinde Meikirch. Baugeschäft.

Bureau Bern

14. November 1949. Restaurant.
Jak. Meyer, in Ostermundigen, Gemeinde Bolligen. Inhaber der Firma ist Jakob Meyer, von Mattstetten, in Ostermundigen, Gemeinde Bolligen. Betrieb des Restaurant «National». Bernstrasse 93.

14. November 1949. Besen, Gummiwaren usw.
Paul Löffel, in Bern, Fabrikation von und Handel mit «Erika»-Besen; Import von und Handel mit Waren aller Art, insbesondere Gummiwaren (SHAB. Nr. 238 vom 11. Oktober 1949, Seite 2634). Neues Geschäftslokal: Tulpenweg Nr. 11.

14. November 1949.
Schweizerischer Milchkäuferverband (SMKV) (Union suisse des Acheteurs de lait [Usal]), in Bern, Genossenschaft (SHAB. Nr. 77 vom 2. April 1943, Seite 747). Aus dem leitenden Ausschuss sind ausgeschieden: August Oberhänsli, Vizepräsident, und Albert Widmer, Kassier; ihre Zeichnungsberechtigung ist erloschen. Es wurden neu gewählt: André Graber, von Rohrbachgraben, in Suchy, Vizepräsident; Hans Hofer, bisher Präsident, nun auch noch Kassier. Präsident und Sekretär zeichnen kollektiv unter sich oder mit einem andern Mitglied des leitenden Ausschusses.

14. November 1949. Architekturbureau.
P. Widmer, Arch., in Bern, Architekturbureau, in Konkurs (SHAB. Nr. 132 vom 9. Juni 1948, Seite 1610). Nachdem das Konkursverfahren geschlossen worden ist, wird die Firma von Amtes wegen gelöscht.

14. November 1949. Waren aller Art.
F. Zemp, in Bern, Import, Export und Vertretungen von Waren aller Art (SHAB. Nr. 169 vom 23. Juli 1947, Seite 2088). Der Gerichtspräsident II von Bern hat durch Urteil vom 27. September 1949 über den Firmainhaber den Konkurs eröffnet.

14. November 1949. Taxibetrieb.
Ernst Hiltbrunner, in Bern. Inhaber der Firma ist Ernst Hiltbrunner, von Wyssachen, in Bern. Taxameterbetrieb. Birkenweg 42.

14. November 1949. Velos, Waren aller Art.
J. Niederhauser, in Gümligen, Gemeinde Muri, Velogeschäft und Vertretungen in Waren aller Art (SHAB. Nr. 303 vom 28. Dezember 1943, Seite 2882). Der Gerichtspräsident II von Bern hat durch Urteil vom 25. Oktober 1949 über den Firmainhaber den Konkurs eröffnet.

14. November 1949. Gipser- und Malergeschäft.
Albin Hänni A.G., in Bern. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 8. November 1949 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Betrieb eines Gipser- und Malergeschäftes. Die Gesellschaft kann verwandte Geschäftszweige aufnehmen, sich bei ähnlichen Unternehmungen beteiligen, Liegenschaften erwerben und wieder veräussern. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, darauf sind Fr. 20 000 einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Einziges Mitglied des Verwaltungsrates ist gegenwärtig Albin Hänni, von Belp, in Bern; er führt Einzelunterschrift. Domizil: Freiburgstrasse 66 (beim Verwaltungsrat).

15. November 1949. Hotel.
W. Grossenbacher, in Bern. Inhaber der Firma ist Walter Grossenbacher, von Trachselwald, in Bern. Betrieb des Hotel «Sternen». Aarbergergasse 30.

15. November 1949. Garage, Autos, Personentransporte usw.
A. Teuscher, in Bern, Betrieb einer Autogarage und mechanische Werkstätte und Handel mit Automobilen (SHAB. Nr. 105 vom 6. Mai 1949, Seite 1218). Die Geschäftsnatur wird ergänzt mit: gewerbsmässiger Personentransport. Geschäftsdomizil: Güterstrasse 50—52 a.

15. November 1949.
Interkantonaler Rückversicherungsverband (Union intercantonale de Réassurance), in Bern, interkantonale Körperschaft öffentlichen Rechts (SHAB. Nr. 145 vom 25. Juni 1947, Seite 1727). Aus dem Verwaltungsrat ist infolge Demission Dr. Etienne Dumas ausgeschieden; er war nicht zeichnungsberechtigt. In der ordentlichen Generalversammlung vom 2. Juli 1949 wurde neu als Mitglied ohne Unterschrift in den Verwaltungsrat gewählt: Lucien Rubattel, von Vuibroye, Ecotcaux (district d'Oron), Palézieux und Les Thioleyres (district d'Oron), in Lausanne.

Bureau Biel

14. November 1949. Armbandfurnituren usw.
Helbo S.A., in Biel, Betrieb eines mechanischen Ateliers in Dombresson, speziell Fabrikation von Armbandfurnituren, Verkauf dieser Produkte; durch Konkurs aufgelöste Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 271 vom 19. November 1947, Seite 3423). Die Firma wird nach beendigtem Konkursverfahren von Amtes wegen gelöscht.

14. November 1949. Milch, Milchprodukte.
Werner Burri-Mutti, in Biel, Handel mit Milch und Milchprodukten (SHAB. Nr. 238 vom 11. Oktober 1947, Seite 2992). Neues Geschäftslokal: Solothurnstrasse 12.

14. November 1949. Hemden usw.
Frangl, in Biel, Kauf und Verkauf von Hemden und Bonneteriewaren (SHAB. Nr. 87 vom 14. April 1944, Seite 854). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäfts gelöscht.

14. November 1949.
Emmes Immobilien A.G., in Biel (SHAB. Nr. 303 vom 30. Dezember 1942, Seite 2963). Der Verwaltungsratspräsident Siegfried Meyer und Marie Meyer-Lévy wohnen jetzt in Biel. Ferner wohnt das Verwaltungsratsmitglied Alice Meyer-Lévy nun in Territet-Montreux.

Bureau Burgdorf

14. November 1949.
Spar- & Leihkasse in Oberburg, in Oberburg, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 81 vom 9. April 1947). Einzelprokura wird erteilt an Rudolf Burri, von Rüschegg, in Burgdorf.

Bureau de Courtelary

11 novembre 1949.

Coopérative de construction de Corgémont, à Corgémont. Sous cette raison sociale, il a été constitué une société coopérative ayant pour but l'amélioration des conditions de logement dans la localité, l'achat de terrains sur lesquels elle fait construire des maisons d'habitation répondant aux exigences modernes de l'hygiène et de l'économie domestique, l'achat d'immeubles bâtis, présentant un intérêt pour la société, le bail des logements aux personnes physiques membres de la société, ensuite à la population, à des conditions avantageuses. Les statuts portent la date du 12 novembre 1949. Le capital social est divisé en parts sociales de 100 fr. Les associés sont exonérés de toute responsabilité quant aux engagements pris par la société. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Le conseil d'administration est composé de 3 à 5 membres. La société est engagée par la signature collective à deux des membres du conseil d'administration. Celui-ci est composé de: Angelo Tonelli, de nationalité italienne, à Corgémont, président; Jean-Jacques Wüthrich, de Trub, à Bienne, secrétaire; Alexandre Desilvestri, de Rohrbachgraben, à Corgémont, vice-président.

15 novembre 1949.

Coopérative de construction de Tramelan, à Tramelan-Dessus. Sous cette raison sociale, il a été constitué une société coopérative ayant pour but l'amélioration des conditions de logement dans la localité, l'achat de terrains sur lesquels elle fait construire des maisons d'habitation répondant aux exigences modernes de l'hygiène et de l'économie domestique, l'achat d'immeubles bâtis, présentant un intérêt pour la société, le bail des logements aux personnes physiques membres de la société, ensuite à la population, à des conditions avantageuses. Les statuts portent la date du 11 novembre 1949. Le capital social est divisé en parts sociales de 100 fr. Les associés sont exonérés de toute responsabilité quant aux engagements pris par la société. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Le conseil d'administration est composé de 3 à 5 membres. La société est engagée par la signature collective à deux des membres du conseil d'administration. Celui-ci est composé de: Georges Mathez, de et à Tramelan-Dessus, président; Aldo Dalla Piazza, de nationalité italienne, à Tramelan-Dessus, secrétaire; Nicolas Schild, de Granges (Soleure), à Tramelan-Dessus, vicepréésident. Locaux: rue Virgile-Rossel N° 36.

Obwalden — Unterwald-le-haut — Unterwalden alto

8. November 1949.

Futtermühle A.G., in Sarnen. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 2. November 1949 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Uebernahme und den Weiterbetrieb der Futtermühle Berwert in Sarnen, jedoch ohne Uebernahme von Aktiven und Passiven des früheren Betriebes. Die Gesellschaft kann ihre Tätigkeit auch ausdehnen auf andere Unternehmen, die mit ihrem Zweck im Zusammenhang stehen oder ihm dienlich sein können. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 1000, welche voll liberiert sind durch Bareinzahlung. Die Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief, die Bekanntmachungen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 2 bis 4 Mitgliedern. Ihm gehören an: Robert Naef, von Ittenthal (Aargau), in Luzern, als Präsident, und Paul Siegenthaler, von Trub (Bern), in Olten. Sie zeichnen kollektiv unter sich oder je mit dem Geschäftsführer. Hans Jürg Bussmann, von Olsberg (Basel-Landschaft), in Sarnen, wird Einzelprokura erteilt.

14. November 1949. Metzgerei usw.

Werner Burkart, in Lungern. Inhaber der Einzelfirma ist Werner Burkart, von Dietwil (Aargau), in Lungern. Metzgerei und Wursterei.

Freiburg — Fribourg — Friborgo

Bureau de Fribourg

14 novembre 1949.

Fabrique de vêtements S.A. Fribourg, à Fribourg (FOSC. du 30 juin 1949, N° 150, page 1735). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 4 novembre 1949, la société a décidé sa dissolution. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale **Fabrique de vêtements S.A. Fribourg en liquidation** par les administrateurs déjà inscrits Fernand Moine et Victor Micheloud avec signature collective. Adresse de la société en liquidation: Route Neuve.

15 novembre 1949. Articles de parfumerie.

Amada S. A., à Fribourg. Suivant acte authentique et statuts du 4 novembre 1949, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but la fabrication, l'achat, la vente, la représentation, l'exploitation de tous articles de parfumerie. Elle peut participer à toutes entreprises similaires. Le capital social est de 100 000 fr., divisé en 100 actions au porteur, de 1000 fr. chacune, entièrement libéré. Toutes les communications se font dans la Feuille officielle suisse du commerce et, s'il existe des actions nominatives, par lettre recommandée. Les publications ont lieu dans la Feuille officielle suisse du commerce. Le conseil d'administration est composé de 1 à 5 membres, actuellement de: Louis Chollet, de et à Fribourg, président, et Philippe Weck, de et à Fribourg. Louis Chollet, Philippe Weck et Werner-Charles Lier, de Genève et Kappel (Zurich), à Genève, directeur, engagent la société par leur signature individuelle. Siège de la société: chez Weck, Aeby & Cie, banquiers, Grand'places.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Kriegstetten

15. November 1949.

Landwirtschaftliche Genossenschaft äusseres Wasseramt, in Etziken (SHAB. Nr. 168 vom 21. Juli 1948, Seite 2035). Josef Müller, Vizepräsident, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als Vizepräsident ist neu in den Vorstand gewählt worden: Albert Misteli, von und in Etziken (Solothurn). Die Unterschrift führt der Präsident oder der Vizepräsident kollektiv mit dem Aktuar oder dem Kassier.

Bureau Olten-Gösgen

14. November 1949.

Milchgenossenschaft Kienberg, in Kienberg (SHAB. Nr. 278 vom 27. November 1947, Seite 3507). Aus der Verwaltung sind Walter Wyss, Vizepräsident, und Emil Gubler-Rippstein, Kassier, ausgetreten; deren Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in die Verwaltung gewählt Josef Bitterli, von Wisen, in Kienberg, als Vizepräsident, und Werner Gubler, von und in Kienberg, als Kassier. Präsident oder Vizepräsident zeichnen mit dem Aktuar oder dem Kassier kollektiv zu zweien.

14. November 1949. Restaurant, Spezereihandlung, Bäckerei.

Walter von Arx, in Wangen bei Olten, Restaurant, Spezereihandlung, Bäckerei (SHAB. Nr. 9 vom 13. Januar 1947, Seite 110). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

Bureau Stadt Solothurn

15. November 1949. Uhren usw.

Rosskopf & Cie. A.G., in Solothurn, Handel mit Uhren und Uhrenbestandteilen (SHAB. Nr. 150 vom 1. Juli 1947, Seite 1804). Alois Bossart ist aus dem Verwaltungsrat infolge Todes ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Präsident ist nunmehr der bisherige Vizepräsident Marcelin Jabas, von Malleray, in Solothurn, welcher wie bisher einzeln zeichnet. Neu wurde in die Verwaltung gewählt, Max Bossart, von Willisau, in Solothurn. Die Unterschrift führt er nicht.

15. November 1949. Metzgerei usw.

Alb. Baumann, in Solothurn, Metzgerei, Wursterei und Fleischhandlung (SHAB. Nr. 270 vom 17. November 1945, Seite 2847). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe und Wegzugs des Inhabers erloschen.

Basel-Landschaft — Bâle-Campagne — Basilea-Campagna

15. November 1949. Lebensmittel.

Alfred Wüthrich-Jörg, in Birsfelden. Inhaber dieser Einzelfirma ist Alfred Wüthrich-Jörg, von Trub, in Birsfelden. Lebensmittelhandel. Fasanenstrasse Nr. 14.

15. November 1949. Kolonialwaren.

Daniel Meylan-Christen, in Liestal. Inhaber dieser Einzelfirma ist Daniel Meylan-Christen, von Le Lieu (Waadt), in Liestal. Handel mit Kolonialwaren. Erzenbergstrasse 9.

15. November 1949.

Elektra Bubendorf, in Bubendorf, Genossenschaft (SHAB. Nr. 95 vom 25. April 1949, Seite 1091), Erwin Roth-Schweizer ist als Aktuar aus dem Vorstand ausgeschieden und seine Unterschrift erloschen. An seiner Stelle wurde gewählt Charles Ferté-Brand, von und in Bubendorf. Der Präsident und der Aktuar zeichnen kollektiv zu zweien.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

14. November 1949. Stickereien usw.

Neuburger & Co. Aktiengesellschaft, in St. Gallen, Fabrikation und Export von Stickereien, bestickten Stoffen und Textilartikeln jeder Art (SHAB. Nr. 136 vom 14. Juni 1949, Seite 1579). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 11. November 1949 hat die Gesellschaft ihre Statuten teilweise revidiert. Die der Publikation unterliegenden Tatsachen haben jedoch keine Aenderung erfahren. Alfred Schmid und Walter Rietmann sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Die Unterschrift des Erstgenannten ist erloschen.

14. November 1949.

Kur- und Verkehrsverein Bad Ragaz, in Bad Ragaz, Verein (SHAB. Nr. 109 vom 11. Mai 1946, Seite 1424). Der bisherige Vizepräsident Robert Sprenger ist zurückgetreten. Seine Unterschrift ist erloschen. An dessen Stelle wurde als Vizepräsident gewählt Heinrich Müller, von Schaffhausen, in Bad Ragaz. Der Präsident oder Vizepräsident zeichnet kollektiv mit dem Aktuar.

14. November 1949. Nähmaschinen usw.

Keller A. G. Rorschach, in Rorschach, Vertrieb von Nähmaschinen und Bestandteilen von solchen sowie verwandter Artikel (SHAB. Nr. 93 vom 22. April 1948, Seite 1135). Der Präsident Albert Portmann sowie Alfons Keller sind vom Verwaltungsrat zurückgetreten. Ihre Unterschriften sind erloschen. Das Verwaltungsratsmitglied Josef Keller jun. wird zum Präsidenten und Delegierten ernannt. Er führt als Verwaltungsratsmitglied Einzelunterschrift anstelle der bisherigen Kollektivunterschrift.

14. November 1949.

Konsumverein Konkordia Widnau, in Widnau, Genossenschaft (SHAB. Nr. 297 vom 18. Dezember 1948, Seite 3439). An der Generalversammlung vom 30. Juli 1949 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Aenderungen berühren die publikationspflichtigen Tatsachen nicht.

15. November 1949.

Spar- & Leihkasse Kappel, in Kappel, Genossenschaft (SHAB. Nr. 245 vom 19. Oktober 1945, Seite 2547). Die Einzelprokura des Heinrich Wieser ist erloschen.

15. November 1949. Reisebureau, Auswanderungsagentur.

Fritz Eichmann, in St. Gallen, Reisebureau (SHAB. Nr. 212 vom 10. September 1940, Seite 1639). Die Geschäftsnatur wird erweitert durch: Passage- und Auswanderungsagentur.

15. November 1949. Autoreparaturwerkstätte, Garage, Taxameterbetrieb.

Paul Lutz-Ziegler, in Bad Ragaz, Autoreparaturwerkstätte und Garagebetrieb (SHAB. Nr. 74 vom 1. April 1937, Seite 756). Die Natur des Geschäftes wird erweitert durch: Taxameterbetrieb.

15. November 1949. Hotel-Restaurant.

Gottfried Schaufelberger, in Wallenstadt. Inhaber der Firma ist Gottfried Schaufelberger, von Oetwil a. See (Zürich), in Wallenstadt. Hotel-Restaurant «Post». Bahnhofstrasse.

15. November 1949. Chemisch-technische und kosmetische Produkte.

«Wiwi» W. Widmer, in St. Gallen. Inhaber der Firma ist Willi Widmer, von Mosnang, in St. Gallen. Fabrikation und Verkauf von chemisch-technischen und kosmetischen Produkten. Hafnerstrasse 3.

15. November 1949.

Frei-Waser, Lebensmittel, in Widnau. Inhaber der Firma ist Ferdinand Frei-Waser, von und in Widnau. Lebensmittelhandlung; Rheinstrasse.

15. November 1949.

Hans Mettler, Taxameterbetrieb, Wildhaus, in Wildhaus. Inhaber der Firma ist Hans Mettler, von Krinau, in Wildhaus. Personentransporte. Sageboden.

15. November 1949. Gewebe.

August Honegger, in St. Gallen, Gewebeexport (SHAB. Nr. 61 vom 14. März 1934, Seite 679). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers und Aufgabe des Geschäftes erloschen.

15. November 1949. Möbel, Textilwaren.

Hermann Lenz, in Waldkirch, Fabrikation von Möbeln, Handel mit kompletten Aussteuern und Handel mit Textilwaren (SHAB. Nr. 183 vom 7. August 1948, Seite 2212). Ueber den Firmainhaber wurde mit Entscheid vom 20. Oktober/8. November 1949 der Konkurs eröffnet.

Aargau — Argovie — Argovia

15. November 1949.

Pumpenbau Brugg K. Rütschi & Co., in Brugg (SHAB. Nr. 24 vom 30. Januar 1946, Seite 317). Diese Kollektivgesellschaft hat sich aufgelöst; die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen an die neue Einzelfirma «Pumpenbau Brugg K. Rütschi», in Brugg, über.

15. November 1949.

Pumpenbau Brugg K. Rütschi, in Brugg. Inhaber dieser Firma ist Karl Rütschi, von Schlieren, in Brugg. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der Kollektivgesellschaft «Pumpenbau Brugg K. Rütschi & Co.», in Brugg. Fabrikation von und Handel mit Zentrifugalpumpen. Zimmermannstrasse 23.

15. November 1949.
Landwirtschaftliches Bauamt des Schweizerischen Bauernverbandes, in Brugg, Genossenschaft (SHAB. Nr. 149 vom 29. Juni 1939, Seite 1344). Dr. Ferdinand Porchet, Präsident, und Prof. Dr. Oskar Howald sind aus der Verwaltung ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in die Verwaltung gewählt: Rudolf Reichling, von Uetikon und Stäfa, in Stäfa, als Präsident (bisheriges Mitglied) und Dr. Ernst Jaggi, von Gossliwil (Solothurn), in Brugg. Sie führen Kollektivunterschrift.

15. November 1949.
Milchgenossenschaft Birrwil, in Birrwil. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 30. Januar 1949 eine Genossenschaft. Sie bezweckt auf dem Wege der genossenschaftlichen Selbsthilfe die Wahrung der Interessen ihrer Mitglieder durch bestmögliche Verwertung der Milch, Förderung der milchwirtschaftlichen Technik sowie der beruflichen Kenntnisse durch Veranstaltung von Vorträgen und Kursen. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haften die Mitglieder persönlich, solidarisch und unbeschränkt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Vorstand besteht aus wenigstens drei Mitgliedern. Zeichnungsberechtigt ist der Präsident oder der Vizepräsident kollektiv mit dem Kassier oder dem Aktuar. Gegenwärtig besteht der Vorstand aus drei Mitgliedern. Präsident ist Oskar Graf, von Birrwil; Aktuar: Rudolf Gerber, von Sumiswald; Kassier: Hans Nussbaum, von Birrwil, alle in Birrwil.

15. November 1949.
Hans Giger Baugeschäft Merenschwand, in Merenschwand (SHAB. Nr. 96 vom 26. April 1949, Seite 1105). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

15. November 1949.
Fritz Obrist, Sohn, bisher in Mumpf (SHAB. Nr. 77 vom 5. April 1937, Seite 787). Diese Firma hat ihren Sitz nach Rheinfelden verlegt und lautet nun: **Fritz Obrist Sägerei Rheinfelden.** Die Natur des Geschäftes wird wie folgt umschrieben: Sägerei und Holzhandlung in Mumpf und Rheinfelden. Geschäftslokal: Stadtweg 452.

15. November 1949. Chemisch-technische Produkte.
Contra-Werk A.-G., in Würenlos, Fabrikation von und Handel mit chemisch-technischen Bureauartikeln sowie Beteiligung an solchen Industrien (SHAB. Nr. 225 vom 26. September 1947, Seite 2816). Friedrich Pfister ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Andreas Senti, von Maienfeld, in Mailand, und Dr. Marta Seylan-Pfister, türkische Staatsangehörige, in Paris. Sie führen die Unterschrift nicht.

15. November 1949. Milchhandlung.
Anton Vogler, in Niederrohrdorf, Milchhandlung und Milchkäufer (SHAB. Nr. 133 vom 10. Juni 1943, Seite 1312). Diese Firma ist infolge Geschäftsverkaufes erloschen.

15. November 1949. Bierdepot, Landwirtschaft.
M. Attenhofer, Aktiengesellschaft Zurzach, in Zurzach, Bierdepot und Landwirtschaft (SHAB. Nr. 92 vom 21. April 1938, Seite 888). Kollektivprokura wurde erteilt an Alice Attenhofer-Widmer, Mitglied des Verwaltungsrates, und an Hans Attenhofer jun., beide von und in Zurzach.

15. November 1949. Bäckerei, Konditorei usw.
Rudolf Schindler, in Aarau, Bäckerei, Konditorei und Kaffeewirtschaft (SHAB. Nr. 168 vom 23. Juli 1931, Seite 1615). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

15. November 1949.
Vollmar & Co. Sauerstoffwerk Lenzburg, in Lenzburg, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 125 vom 1. Juni 1948, Seite 1520). Die Gesellschafterin Anna von Niederhäusern-Frey ist infolge Todes aus der Gesellschaft ausgeschieden.

15. November 1949. Herrenwäsche.
A. von der Mühll, in Niederwil. Inhaber dieser Firma ist Albert von der Mühll, von Basel, in Niederwil (Aargau). Fabrikation von und Handel mit Herrenwäsche. Hauptstrasse.

15. November 1949. Leim, Dünger usw.
Hermann Daetwyler, Aktiengesellschaft, in Zofingen, Fabrikation von Leim und Dünger, Sortierung und Verwertung von Hadern und neuen Industrieabfällen aller Art, Putzfädenfabrikation und Herstellung von chemischen Produkten für Gerbereien und Textilindustrie (SHAB. Nr. 155 vom 6. Juli 1949, Seite 1801). Kollektivprokura ist erteilt worden an Theo Hertig, von Oberhofen (Bern), und an Hans Surer, von Arisdorf (Basel-Landschaft), beide in Zofingen. Die Prokura von Miro Porlezza ist erloschen.

Thurgau — Thurgovie — Turgovia

14. November 1949. Seifenprodukte.
Pius Fischer, in Birwinken. Inhaber dieser Firma ist Pius Fischer, von Egerkingen (Solothurn), in Birwinken. Vertrieb von Seifenprodukten.

14. November 1949.
Zwirnerei Rosenthal A.G., in Wängi (SHAB. Nr. 195 vom 22. August 1949, Seite 2199). Dr. Alfred Hermann Wiegner-Kuhn ist aus dem Verwaltungsrat ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Als neues Verwaltungsratsmitglied wurde Victor Widmer, von Ettiswil (Luzern), in St. Gallen, gewählt; er führt Einzelunterschrift.

14. November 1949.
Käsereigenossenschaft Weiningen, in Weiningen. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 8. Oktober 1949 eine Genossenschaft. Sie bezweckt die bestmögliche Verwertung der ihr zur Verfügung stehenden Milch durch den Selbstbetrieb einer Käserei oder den Verkauf der Milch an einen Käser. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haften die Mitglieder persönlich unbeschränkt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Vorstand besteht aus 5 Mitgliedern. Die Unterschrift führen Präsident, Aktuar und Kassier kollektiv zu zweien. Präsident ist Hans Schiffmann, von Homberg bei Thun, in Weiningen; Aktuar: Ernst Berliat, von Busswil (Thurgau), in Weiningen, und Kassier: Ernst Badertscher, von Zäziwil (Bern), in Weckingen-Weiningen.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Locarno

9 novembre 1949. Gesso, pittura.
Walter Garbani Söhne e Co., Succursale a Losone, in Losone. Sotto questa ragione sociale, la società in accomandita «Walter Garbani Söhne e Co.», con sede principale in Berna, gesso e pittura, iscritta nel registro di commercio il 1° luglio 1934 (FUSC. del 6 marzo 1944, N° 55, pagina 542), ha costituito una succursale in Losone. La succursale è vincolata dalla firma individuale dei due soci illimitatamente responsabili: Walter Garbani jun., da Gresso, in Berna, e Florentin Garbani, da Gresso, in Losone. Gesso e pittura. Casa del frate.

14 novembre 1949. Mobili, ecc.
Coronetti Antonio, in Minusio. Titolare è Antonio Coronetti di Giovanni, da ed in Minusio. Costruzioni mobili e serramenti.

Ufficio di Lugano

14 novembre 1949. Frutta, verdura, ecc.
Carlo Giorzi, in Lugano, frutta, verdura, conserve (FUSC. del 12 giugno 1931, N° 133, pagina 1284). La ditta viene cancellata per cessione dell'attivo e passivo alla ditta «Renato Pedrini», in Paradiso, a partire del 1° agosto 1949.

14 novembre 1949. Frutta, verdura, conserve.
Pedrini Renato, già in Paradiso, commestibili, vini, ecc. (FUSC. del 10 gennaio 1949, N° 7, pagina 91). La ditta assume attivo e passivo a partire del 1° agosto 1949 della cancellata «Carlo Giorzi», in Lugano, e trasferisce la sede della ditta in Lugano, mentre il domicilio del titolare rimane a Paradiso. La ragione sociale della ditta viene modificata in **René Pedrini, succ. a Carlo Giorzi.** Il genere di commercio è modificato in: importazione frutta e verdura, conserve; ingrosso e dettaglio. Via Canova 5.

14 novembre 1949. Rappresentanze.
Andrea Selva, gia in Magliaso, formaggi, salumi, ecc. (FUSC. del 17 febbraio 1926, N° 39, pagina 293). Il titolare notifica di aver trasferito la sede della ditta in Magliasina di Caslano, suo nuovo domicilio. Il genere di commercio vien modificato in «rappresentanze in generi diversi». La paternità è «fu Paolo», essendo il padre decesso.

15 novembre 1949. Viaggi turistici.
Società Anonima Ridertours in liquidazione, in Lugano, viaggi (FUSC. del 17 luglio 1943, N° 164, pagina 1643). La liquidazione essendo terminata detta ragione sociale è radiata.

15 novembre 1949. Oreficeria, orologeria.
Clementina Anghinoni, in Lugano. Titolare è Clementina Anghinoni fu Carlo, di nazionalità italiana, in Lugano. Oreficeria, orologeria. Via Pretorio 7.

Distretto di Mendrisio

14 novembre 1949.
Cassa Rurale di Castel S. Pietro, in Castel S. Pietro. Sotto questa ragione sociale si è costituita una società cooperativa a responsabilità mutua illimitata, avente per iscopo: a) di fornire ai propri membri i fondi necessari per i loro affari; b) di costituire, a loro profitto, un capitale indivisibile ed inalienabile; c) di fornire al pubblico la possibilità di collocare a frutto i capitali disponibili a condizioni vantaggiose di tasso e di sicurezza, sia in depositi su libretti di risparmio o su conto corrente, sia in obbligazioni che in qualsiasi altra forma legale. I soci rispondono in solido e con tutti i loro averi, verso i terzi, di tutte le obbligazioni legittimamente contratte dalla società. Il capitale sociale è suddiviso in quote sociali di 100 fr. Le pubblicazioni sociali verranno fatte sul Foglio ufficiale svizzero di commercio. La società è amministrata da una direzione, composta da 3 a 5 membri, attualmente tre, nelle persone di: Olindo Cavadini, da Sagno, in Castel S. Pietro, presidente; Pietro Quadranti, da ed in Castel S. Pietro, vicepresidente, e Walter Fontana, da ed in Castel S. Pietro, segretario. La firma collettiva a due del presidente, del vicepresidente e del segreatario vincola la società.

15 novembre 1949.
S. A. Utilizzazione Minerali (A. G. für Mineralverwertung), in Mendrisio (FUSC. del 25 novembre 1947, N° 276, pagina 3483). Rodolfo Gautschi, non fa più parte del consiglio di amministrazione, la sua firma è quindi estinta. Gottlieb Corrodi (già membro) è stato nominato amministratore unico, con firma individuale.

Waadt — Vaud —. Vaud

Bureau de Grandson

14 novembre 1949.
RHEUM, fabrique de produits pharmaceutiques S.A., en liquidation, à Ste-Croix (FOSC. du 1er mars 1918, N° 50, page 614). La liquidation de la société étant terminée, cette raison sociale est radiée.

Bureau de Lausanne

14 novembre 1949. Graines, etc.
H. Lorétan, à Lausanne, marchand grainier, etc. (FOSC. du 19 septembre 1947, page 2724). Nouvelle adresse: rue de Bourg 10.

14 novembre 1949. Librairie.
Mme J. Kercoff, à Lausanne, librairie (FOSC. du 14 décembre 1948, page 3385). Nouvelle adresse: rue Beau-Séjour 1.

14 novembre 1949. Isolation.
Armand Bioley, à Lausanne. Le chef de la maison est Armand Bioley, allié Pasquier, de Grandson (Vaud), à Lausanne. Isolations pour conduites, chaudières, boilers et fourniture de tous articles pour l'isolation. Avenue de France 42.

14 novembre 1949. Immeubles.
La Silène S.A., à Lausanne, affaires immobilières (FOSC. du 6 août 1947, page 2255). L'administrateur Jean Erbeia est décédé; ses pouvoirs sont éteints. Adèle Erbeia, de Champmartin, à Lausanne, est nommée seule administratrice avec signature individuelle.

14 novembre 1949.
Société des Soudures Castolin S.A. (Castolin Schweissmaterial A.G.) (Castolin Welding Alloys Co Limited), à Lausanne (FOSC. du 5 octobre 1945, page 2418). Les bureaux sont transférés: En Jurigoz, dans les locaux de la société.

14 novembre 1949. Immeubles.
Dr P. F. Nafilyan, Comptoir de régie, à Lausanne, courtier patenté et gérant d'immeubles (FOSC. du 4 novembre 1949, page 2867). Nouvelle adresse: Terreaux 11 (Square Métropole-Air).

14 novembre 1949. Articles métallurgiques.
Metalec S.A., à Lausanne, articles métallurgiques (FOSC. du 6 août 1946, page 2346). Les locaux sont transférés: boulevard de Grancy 44.

14 novembre 1949. Textiles, articles d'horlogerie, etc.
Maison Aug. Trœhler-Pahud, à Lausanne. Le chef de la maison est Auguste Trœhler, allié Pahud, de Mühleberg (Berne), à Lausanne. Commerce et représentation de textiles, d'articles d'horlogerie, nouveautés techniques et produits divers. Place Pépinet 2.

14 novembre 1949. Epicerie, etc.
L. David, à Lausanne, épicerie, primeurs, vins (FOSC. du 14 avril 1949, page 997). Nouvelle adresse: Place Chauderon 36.

15 novembre 1949.
Vins S.A., succursale à Lausanne (FOSC. du 13 mai 1949, page 1292), avec siège principal à Zurich. La société est dissoute par suite de faillite prononcée le 7 octobre 1949 par le Juge de la faillite du Tribunal du district de Zurich.

15 novembre 1949. Appareils thermostats et de désodorisation.
R. Wenker, à Prilly. Le chef de la maison est Robert Wenker, époux séparé de biens de Simone, née Krieger, de Champion (Berne), à Prilly. Agent général pour la Suisse des appareils thermostats et de désodorisation de la maison «Ozonotonic's» à Paris, Prilly-Chasseur, chemin de Belnonthoux.

15 novembre 1949. Pensionnat.
Edmond-Ed. Racle, à Pully, pensionnat de jeunes filles à l'enseigne: « Pensionnat Beau-Soleil » (FOSC. du 19 octobre 1928). La raison est radiée par suite de décès du titulaire.

15 novembre 1949. Immeubles.
S. I. Avenue de Beaumont 70, à Lausanne. Suivant acte authentique et statuts du 14 novembre 1949, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat, l'exploitation et la vente de tous immeubles bâtis ou non, et notamment l'achat pour le prix de 140 000 fr. de la propriété sise à Lausanne, avenue de Beaumont 70, d'une surface de 1189 m². La société pourra s'intéresser à toutes affaires similaires. Le capital est de 50 000 fr., divisé en 50 actions au porteur de 1000 fr., entièrement libérées. Les publications et convocations sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Le conseil d'administration est composé de 1 à 3 membres. En font partie: Jules Chabloz, de Château-d'Oex, à Lausanne, président; Victor Adam, de Belgique, à Liège (Belgique), et Charles Torti, de Stabio (Tessin), à Lausanne. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs. Bureau: place Chauderon 26 (chez V.-Guillaume Gentil, expert-comptable).

15 novembre 1949. Immeubles.
Les Sablons A. S.A., à Lausanne, affaires immobilières (FOSC. du 24 avril 1947, page 1113). Le capital est actuellement entièrement libéré. Suivant procès-verbal authentique de l'assemblée générale du 4 novembre 1949, les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital est de 50 000 fr., divisé en 100 actions au porteur de 500 fr., entièrement libérées dont 400 fr. en espèces, 19 600 fr. en apports et 30 000 fr. par compensation partielle de créance.

15 novembre 1949. Immeubles.
Les Sablons B. S.A., à Lausanne, affaires immobilières (FOSC. du 24 avril 1947, page 1113). Le capital est actuellement entièrement libéré. Suivant procès-verbal authentique de l'assemblée générale du 4 novembre 1949, les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital de 50 000 fr. est divisé en 100 actions au porteur de 500 fr., entièrement libérées dont 400 fr. en espèces, 19 600 fr. en apports et 30 000 fr. par compensation partielle de créance.

15 novembre 1949. Immeubles.
Les Sablons C. S.A., à Lausanne, affaires immobilières (FOSC. du 5 août 1947, page 2243). Le capital est actuellement entièrement libéré. Suivant procès-verbal authentique de l'assemblée générale du 24 novembre 1949, les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital de 50 000 fr., divisé en 100 actions au porteur de 500 fr. est entièrement libéré dont 400 fr. en espèces, 19 600 fr. en apports et 30 000 fr. par compensation partielle de créance.

15 novembre 1949. Articles photographiques.
Alfred Buess, à Lausanne, commerce d'articles photographiques gros et détail (FOSC. du 19 novembre 1934). La raison est radiée pour cause de décès du titulaire. L'actif et le passif sont repris par la société en nom collectif « Hoirs Buess», à Lausanne.

15 novembre 1949. Articles photographiques.
Hoirs Buess, à Lausanne. Janine et Nancy-Eveline Buess, les deux d'Aarau, à La Tour-de-Peilz, filles mineures d'Alfred-Hermann Buess, décédé, représentées par leur mère Adrienne, née Taillens, femme autorisée d'Alfred Linder, d'Innerbirrmoos (Berne), à La Tour-de-Peilz, ont constitué, sous cette raison sociale, une société en nom collectif, qui commence le 15 novembre 1949, et qui reprend l'actif et le passif de la raison individuelle « Alfred Buess », à Lausanne, radiée. La société est engagée par la signature individuelle d'Adrienne Linder, née Taillens, exerçant la puissance paternelle selon décision de la Chambre des Tutelles du Tribunal cantonal du 7 mai 1949. Alfred Linder, d'Innerbirrmoos (Berne), à La Tour-de-Peilz, est nommé directeur avec signature individuelle. Commerce d'articles photographiques, gros et détail. Rue Marterey 33.

Bureau de Morges

15 novembre 1949. Gravières, carrières, immeubles, etc.
Morges-Transports S.A., à Morges (FOSC. du 26 octobre 1948, N° 251, page 2884), transports, gravières, matériaux de construction. Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 15 novembre 1949, la société a décidé: de modifier sa raison sociale en **Pasche S.A.** et de modifier son but en: exploitation de gravières et carrières, la fabrication et la vente de matériaux pour la construction et la route, la location de matériel roulant et d'entreprise, le chargement mécanique de tous matériaux, l'achat et la vente de tous immeubles bâtis et non bâtis. Les bureaux de la société sont actuellement route de Lausanne, Villa « Fleur d'Eau ».

Bureau de Moudon

14 novembre 1949. Pierres fines.
Marcel Guignard-Pollens, à Lucens. Le chef de la maison est Marcel Guignard, allié Pollens, de Vaulion, à Lucens. Fabrication et commerce de pierres fines pour l'horlogerie, pour la bijouterie et l'industrie.

Bureau d'Orbe

14 novembre 1949.
Société de laiterie de Cache-Bolin, à Bavois, société coopérative (FOSC. du 16 mars 1946, N° 63, page 821). Dans son assemblée générale du 17 juin 1949, cette société a modifié son comité. Le président est Ernest Carel, nouveau, en remplacement de Gustave Agassis, démissionnaire, vice-président: Henri Carel, nouveau, en remplacement de Paul Salzmann, démissionnaire; secrétaire: Paul Oulevay, nouveau, en remplacement d'Alfred Agassis, démissionnaire, tous de et à Bavois. Les pouvoirs de Gustave Agassis, Paul Salzmann et Alfred Agassis sont éteints et leur signature est radiée. La société est engagée par la signature collective à deux du président, du vice-président et du secrétaire.

Bureau de Rolle

14 novembre 1949. Lampes de chevet, agrandissements photographiques.
M. Bæriswyl, à Rolle. Le chef de la maison est Michel-Louis Bæriswyl, fils de Jules-Sylvestre, d'Alterswil (Fribourg), à Rolle. Fabrication et vente de lampes de chevet avec photographies sur verre; agrandissements photographiques; encadrements. Grand'rue 81.

Bureau de Vevey

14 novembre 1949. Raisins, jus, etc.
Pro Uva, à Clarens-Le Châtelard. Sous ce nom, il a été constitué une association ayant pour but: a) de soutenir la propagande en faveur du raisin de table et du jus de raisins suisses; b) d'étudier les moyens propres à intensifier l'écoulement de ces produits naturels; c) d'étendre éventuellement ses efforts à l'utilisation non-alcoolique d'autres fruits du pays; d) d'entreprendre des recherches pour la conservation des fruits et jus de fruits. Pour atteindre ce but, l'association pourra exercer une activité commerciale et industrielle, telle que la fabrication de jus de raisin et d'autres jus de fruits. Les statuts portent la date du 19 octobre 1949. Les ressources de l'association sont: a) les cotisations annuelles; b) les dons et legs; c) le produit de l'activité commerciale et industrielle. Les organes de l'association sont: l'assemblée générale, le comité composé de 3 à 9 membres, les contrôleurs. L'association est engagée à l'égard des tiers par la signature collective à deux des membres du comité. Celui-ci est composé de: Paul Jeanneret, de Travers (Neuchâtel), à Clarens-Le Châtelard, président; Jules Fiaux, de Hermenches (Vaud), à Clarens-Le Châtelard; Arnold Schumacher, de Rüschegg (Berne), à Montreux-Les Planches; Maximin Terraz, de La Chaux-de-Fonds (Neuchâtel), à Clarens-Le Châtelard; Samuel Walther, de Rougemont (Vaud) et La Côte-aux-Fées (Neuchâtel), à Chailly sur Clarens (Le Châtelard). Bureau: chez le président, rue du Port 25.

14 novembre 1949. Epicerie, etc.
R. Meystre-Hutin, à Vevey. Le chef de la maison est Robert Meystre, fils d'Alfred, allié Hutin, de Martherenges et Thierrens, à Vevey. Epicerie, primeurs. Rue des Chenevières 15.

14 novembre 1949. Epicerie, etc.
Rémy Roh, à Vevey. Le chef de la maison est Rémy-Célestin Roh, fils de Maurice, de Monthey (Valais), à Vevey. Epicerie, primeurs. Rue du Conseil 19.

14 novembre 1949. Appareils à dessin.
Paul Muggler & Cie., à Vevey, société en commandite, fabrication d'appareils à dessin « Héron » (FOSC. du 24 juillet 1946, N° 170). Par décision du 27 janvier 1949, le président du tribunal du district de Vevey a prononcé la faillite de la société. La société est dissoute.

14 novembre 1949. Atelier mécanique, chauffage au mazout.
Studer frères, à Vevey. Sous cette raison sociale, Johann et Ernst Studer, les deux fils de Jakob, de Niederösch (Berne), à Vevey, ont constitué une société en nom collectif qui commence avec son inscription. Atelier mécanique et chauffage au mazout. Atelier: avenue Reller. Bureau: avenue Ruchonnet 20.

14 novembre 1949. Alimentation, etc.
Pierre Comte, à Vevey. Le chef de la maison est Pierre-Ernest Comte, fils de Robert-Ernest, de Payerne, à Vevey. Alimentation, primeurs. Rue St-Antoine 2.

15 novembre 1949. Carrosserie automobile.
Otto Schmid, à Vevey. Le chef de la maison est Otto-Hermann Schmid, fils de Johann-Ulrich, d'Oberuzwil (St-Gall), à Vevey. Carrosserie automobile. Avenue de Plan 78.

15 novembre 1949. Pneumatiques, etc.
Marc Schlæppi, à Clarens-Le Châtelard, usine de recaoutchoutage des pneumatiques; commerce de pneumatiques et tous accessoires de la branche automobile (FOSC. du 29 décembre 1927, N° 305). La raison est radiée par suite de remise de commerce. L'actif et le passif sont repris par la société anonyme « Marc Schlæppi S.A. Clarens », à Clarens-Le Châtelard (FOSC. du 15 novembre 1949, N° 268, page 2957).

Wallis — Valais — Vallese

Bureau Brig

28. Oktober 1949. Chemische Produkte.
Frau Anna Nanzer, in Glis-Gamsen. Inhaberin dieser Firma ist mit Zustimmung ihres Ehemannes Anna Nanzer, von und in Glis-Gamsen. Vertrieb chemischer Produkte.

Bureau de St-Maurice

12 novembre 1949. Valeurs mobilières.
Efac S.A., à Monthey, achat, vente et gestion de valeurs mobilières (FOSC. du 28 avril 1947, page 1153). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 31 août 1949, la dite société a décidé de ramener son capital social de la somme de 500 000 fr. à celle de 50 000 fr. par réduction du montant nominal de chaque action de 5000 fr. à 500 fr. et ce à concurrence de 2556 fr. 13 par suite de pertes et à concurrence de 1943 fr. 87 par remboursement. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social, entièrement libéré, est actuellement de 50 000 fr., divisé en 100 actions de 500 fr. chacune, au porteur. L'accomplissement des formalités prescrites à l'art. 734 du C.O. a été constaté par acte authentique du 8 novembre 1949.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de La Chaux-de-Fonds

14 novembre 1949. Fermoirs pour bracelets, articles de bureaux.
Charles Jacot-Guillarmod, à La Chaux-de-Fonds. Le chef de la maison est Charles-Adolphe-Edouard Jacot-Guillarmod, de La Sagne, à La Chaux-de-Fonds. Commerce de fermoirs pour bracelets et articles de bureaux. Progrès 13 a.

Bureau de Neuchâtel

12 novembre 1949. Transports.
Bernard Ritter, au Landeron, commune de Landeron-Combes. Le chef de cette maison est Bernard-François Ritter, de St-Blaise, au Landeron, commune de Landeron-Combes. Entreprise de transports automobiles de choses et personnes.

14 novembre 1949. Travaux publics, combustibles, etc.
Comina, Nobile et Cie, Succursale de Neuchâtel, à Neuchâtel. Sous cette raison sociale, la société en commandite «Comina, Nobile et Cie», à Saint-Aubin, commune de Saint-Aubin-Sauges, travaux publics, peinture, combustibles, etc., inscrite au registre du commerce de Boudry depuis le 19 octobre 1949 (FOSC. du 25 octobre 1949, N° 250, page 2768), a créé une succursale à Neuchâtel. La succursale est engagée par la signature individuelle de l'un des deux associés indéfiniment responsables, Constantin Comina, de et à Saint-Aubin, commune de Saint-Aubin-Sauges, et Robert Nobile, de Berzona (Tessin), à Chez-le-Bart, commune de Gorgier, ou par celle du fondé de procuration, Hermann Thalmann, de Neuchâtel, à Saint-Aubin, commune de Saint-Aubin-Sauges. Travaux publics, maçonnerie, gypserie, peinture, travaux en ciment divers, bureau technique, commerce de matériaux et de transactions commerciales du bâtiment, de combustibles gros et détail. La société peut s'intéresser à n'importe quelles autres maisons ou sociétés poursuivant un but commercial, industriel ou artisanal. Bureau: Terreaux 9.

Genf — Genève — Ginevra

10 novembre 1949. Articles pour fumeurs, etc.
DENICOTEA S.A., à Genève, tous articles pour fumeurs (FOSC. du 28 juillet 1949, page 2010). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 7 novembre 1949, la société a porté son capital social de 50 000 fr. à 100 000 fr.

par l'émission de 50 actions de 1000 fr. chacune, au porteur. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social, entièrement libéré, est actuellement de 100 000 fr., divisé en 100 actions de 1000 fr. chacune, au porteur.

12 novembre 1949.

Electro-Métal S.A., à Genève, recouvrement de divers objets par des couches métalliques au moyen de dépôts électrolytiques de rhodium, d'or, d'argent, etc. (FOSC. du 3 avril 1947, page 924). Othon Gelbert, de et à Genève, a été nommé seul administrateur; il signe individuellement. L'administrateur Frédéric Filliol, dont les fonctions ont pris fin, est radié; ses pouvoirs sont éteints.

12 novembre 1949. Articles en bois.

Ernest Frey & Cie, à Carouge, fabrication et commerce d'articles en bois, entreprise de charpente et menuiserie, société en nom collectif (FOSC. du 28 septembre 1948, page 2621). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance de Genève du 10 octobre 1949.

12 novembre 1949.

Maison de l'Electricité S.A., Genève, à Genève (FOSC. du 21 juin 1948, page 1735). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance de Genève du 4 octobre 1949.

12 novembre 1949. Ebéniste, etc.

Meubles Favre, à Genève, ébéniste, tapissier, ensemblier, commerce de meubles neufs et d'occasion, etc., en faillite (FOSC. du 4 novembre 1949, page 2867). La procédure de faillite, suspendue faute d'actif, a été clôturée par jugement du Tribunal de première instance de Genève du 11 novembre 1949. Le titulaire ayant cessé son exploitation, la raison est radiée d'office.

12 novembre 1949. Produits chimiques, etc.

Creico S.A., à Genève, commerce des produits chimiques, industrie du papier, etc. (FOSC. du 10 août 1949, page 2108). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance de Genève du 18 octobre 1949.

12 novembre 1949.

Société Genevoise d'Instruments de physique, à Genève, société anonyme (FOSC. du 25 avril 1949, page 1093). Procuration collective à deux est conférée à André Mottu, de Genève, à Genthod. Par contre, celle conférée à Henri Kuhne est éteinte.

12 novembre 1949. Vins en gros.

E. Benedetti S. à r. l., à Genève, commerce de vins en gros, société dissoute (FOSC. du 21 juin 1949, page 1654). Cette raison sociale est radiée, les administrations fiscales ayant retiré leur opposition.

12 novembre 1949.

Société Immobilière Larouet, à Genève. Suivant acte authentique et statuts du 9 novembre 1949, il a été constitué, sous cette dénomination, une société anonyme qui a pour objet l'achat, la construction, la location et la vente de tous immeubles et toutes opérations s'y rattachant, notamment l'acquisition, pour le prix de 200 000 fr. de la parcelle 5717 et copropriété de la parcelle 5722 de Genève, section Cité, lieudit rue Voltaire 4. Le capital social est de 50 000 fr., entièrement libéré, divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, au porteur. L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Roland Gauthey, de Jona (St-Gall), à Genève, a été nommé unique administrateur avec signature sociale individuelle. Adresse: rue du Rhône 1 (régie Térond et Guilloux).

14 novembre 1949. Ustensiles de ménage, etc.

Werner Binggeli, à Genève. Le chef de la maison est Werner Binggeli, de Wahlern (Berne), à Genève. Commerce et représentation d'ustensiles de ménage, de machines agricoles et d'articles de diverses natures. Rue Grenus 14.

14 novembre 1949. Vêtements pour hommes.

Jaquier & Juffa, à Genève. Sous cette raison sociale, Aloys-Jean Jaquier, de Prez-vers-Siviriez (Fribourg), à Genève, et Léon Juffa, de nationalité russe, à Genève, ont constitué une société en nom collectif qui a commencé le 1er janvier 1948. La société n'est engagée que par la signature collective des deux associés. Fabrication de vêtements pour hommes. Rue de la Croix-d'Or 19 A.

14 novembre 1949.

SPAFI S.A. Société holding de participations financières, à Genève (FOSC. du 26 octobre 1949, page 2782). Les administrateurs Oscar Duriaux, président, et Jules Haldimann, secrétaire (tous deux inscrits) signent dorénavant individuellement.

14 novembre 1949.

« La Carougeoise » Société coopérative de logements économiques à Carouge, à Carouge (FOSC. du 20 juillet 1948, page 2026). Marius Rossat, membre du conseil d'administration, est décédé; ses pouvoirs sont éteints. Nouvelle adresse: boulevard des Promenades 19 (chez Claude Canavese).

14 novembre 1949.

« Swissair » Société Anonyme Suisse pour la Navigation Aérienne, succursale de Genève (FOSC. du 13 septembre 1949, page 2377), avec siège principal à Zurich. Nouveaux bureaux de la succursale: place de Cornavin (bâtiment de la gare).

Autres, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB. vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite dans la FOSC. par des lois ou ordonnances

Société Immobilière du Home de la Gare

société anonyme établie à GENÈVE

Réduction du capital social et appel aux créanciers conformément aux dispositions de l'article 733 du Code des obligations

Première publication

Dans son assemblée générale extraordinaire du 10 novembre 1949, la société a décidé de réduire son capital social de 100 000 fr. à 50 000 fr. par le remboursement et l'annulation des 50 actions de 1000 fr. chacune au porteur portant les numéros 51 à 100.

En application de l'article 733 C.O. et dans les deux mois qui suivront la troisième publication de cet avis, les créanciers peuvent produire leurs créances et exiger d'être désintéressés ou garantis.

Les productions doivent être faites en mains de Me René Gampert, notaire, boulevard Georges-Favon 1, Genève. (AA. 349a).

Le conseil d'administration.

Autotransportordnung (ATO)

Bundesbeschluss vom 30.9.1938 und Verordnung III vom 30.7.1940

Einspracheverfahren

Einspracheberechtigt ist jeder, der nachweist, dass die Konzession in seine gewerblichen Interessen eingreift. Die Einsprache ist schriftlich zu begründen und in doppelter Ausfertigung frankiert dem Eidgenössischen Amt für Verkehr in Bern einzureichen. Einsprachen gegen mehrere Gesuchsteller sind getrennt abzufassen.

Ergänzung zu früheren Publikationen (Sachentransport):

Lanz, Gebrüder, Alfred und Ernst, Allmend, Huttwil (BE)
Publikation Nr. 1251 vom 5. März 1942. Bestandeserhöhung um 1 Anhänger von 2,7 t. Das Konzessionsgesuch lautet nun auf 2 Motorwagen von 3,5 und 5,56 t mit auswechselbarer Karosserie für den Personentransport, 1 Lastwagen von 3—4 t, 1 Lastwagen von 5—6 t, beide mit Kippvorrichtung, 1 Anhänger von 2—3 t, 1 Anhänger von 3—4 t. Offizielle Bahncamionnage. Andere Geschäftszweige: Pferdefuhrhalterei, Landwirtschaft, Personentransporte (Publikation Nr. 1988). Gültigkeitsbereich: ganze Schweiz.

Gesuche um Uebertragung einer provisorischen Transportbewilligung (Sachen):

Glsler-Schuler, Karl, Flüelen (UR) 6527
Gründung am 24. März 1949 durch Uebernahme des Transportbetriebes der Firma « Jos. Rietmann », Flüelen (Publikation Nr. 4049 vom 11. Juni 1943). 1 Lastwagen von 3 t, 1 Lastwagen von 5 t. Gültigkeitsbereich: ganze Schweiz.

Meier, Gebrüder, Adolf und Albert, Watt-Regensdorf (ZH) 6528
Gründung am 27. September 1949 durch Uebernahme der Einzelfirma « Max Guyer », Regensdorf (Publikation Nr. 5824 vom 21. Juni 1948). 1 Lastwagen von 6—7 t mit Kippvorrichtung, 1 Anhänger von 3—4 t. Gültigkeitsbereich: ganze Schweiz.

Gesuch um Uebertragung einer provisorischen Transportbewilligung (Personen):

Frey, Sohn & Co., C., Heumattstrasse 1, Basel 6529
Gründung am 3. Mai 1949 durch Uebernahme der Einzelfirma « Casimir Frey, Sohn », Basel (Publikation Nr. 4361 vom 9. Juli 1943). 1 Gesellschaftswagen von 23 Sitzplätzen, 1 Gesellschaftswagen von 30 Sitzplätzen. Gültigkeitsbereich: ganze Schweiz.

Gesuch um Abänderung einer Transportkonzession (Sachen):

Lienhard, Arthur, Degersheim (SG)
Publikation Nr. 5239 vom 11. Oktober 1946. Anstelle eines Lastwagens von 2 t tritt 1 Lastwagen von 2,84 t. Ferner wird 1 Lastwagen von 1,67 t ausschliesslich für den offiziellen Bahncamionnagedienst eingesetzt. Anderer Geschäftszweig: Gasthaus. Gültigkeitsbereich: Kantone St.Gallen, Appenzell, Thurgau, Schaffhausen, Zürich, Schwyz, Glarus und zum Teil Graubünden.

Gesuch um Abänderung einer Transportkonzession (Personen):

Diethelm, Josef, äussere Bahnhofstrasse, Siebnen (SZ)
Publikation Nr. 5125 vom 21. Februar 1946. Verlegung des Geschäftssitzes von Tuggen nach Siebnen. Erweiterung des Gültigkeitsbereiches auf die ganze Schweiz.

Gesuche um Uebertragung einer endgültigen Transportbewilligung (Sachen):

Schlegel, Heinrich, Pulvermühlestrasse 18, Chur (GR) 6530
Uebernahme des Transportbetriebes «Elio Dell'Agosti», Pulvermühleweg 18, Chur (Publikation Nr. 1627 vom 10. Oktober 1947). 1 Lastwagen von 1 t, 1 Lastwagen von 4—5 t, beide mit Kippvorrichtung. Gültigkeitsbereich: ganze Schweiz.

Rölli, Alois, Garage Rösslimatt, Luzern 6531
Uebernahme des Transportbetriebes « Max Sager », Winkelriedstrasse 29, Luzern (Publikation Nr. 5872 vom 28. Juli 1948). 2 Lastwagen von 3—4 t, wovon einer mit Kippvorrichtung und Möbelkasten. Gültigkeitsbereich: ganze Schweiz.

Looser, Hans, Kernstrasse 8, Zürich 4 6532
Uebernahme des Transportbetriebes « Adolf Knupp », Kernstrasse 8, Zürich 4 (Publikation Nr. 66 vom 26. September 1941). 2 Lastwagen von 1—2 t, 1 Lastwagen von 2—3 t. Gültigkeitsbereich: ganze Schweiz.

Märkl-Meier & Co., Rotachstrasse 66, Zürich 3 6533
Uebernahme des Transportbetriebes « Paul Meier », Rotachstrasse 66, Zürich 3 (Publikation Nr. 84 vom 26. September 1941). 1 Lastwagen von 2—3 t, 1 Lastwagen von 3—4 t, 1 Anhänger von 3 t. Gültigkeitsbereich: ganze Schweiz.

Gesuche um Neueröffnung eines bewilligungspflichtigen Betriebes (Sachentransport):

Wulischleger, Paul, Bachgasse 3, Zofingen (AG) 6534
1 Traktor, 1 Anhänger von 4 t (anstelle von Pferden). Gültigkeitsbereich: Umkreis von 10 km.

Zobrist, Walter, Lenzburgerstrasse 88, Hensehiken (AG) 6535
1 Traktor (anstelle von Pferden). Gültigkeitsbereich: Kanton Aargau und angrenzende Kantone.

Müller, Fritz, Matten bei St. Stephan i. S. (BE) 6536
1 Jeep, 1 Anhänger unter 1 t. Anderer Erwerbszweig: Sand- und Kiesausbeutung. Gültigkeitsbereich: Strecke Lenk—Zweisimmen; für Möbeltransporte ausnahmsweise Kanton Bern.

Otth, Heinz, Bahnhofstrasse, Meiringen (BE) 6537
1 Lastwagen von 3—4 t mit Kippvorrichtung (anstelle von Pferden). Offizielle Bahncamionnage. Gültigkeitsbereich: Amtsbezirk Oberhasli bis Brienz.

Hunziker, Hans, Kreuzplatz, Landquart (GR) 6538
1 Lastwagen von 1 t. Offizielle Bahncamionnage. Gültigkeitsbereich: Gebiet der Gemeinde Igis (GR).

Borner, Richard, Dornacherstrasse 30, Olten (SO) 6539
1 Traktor, 1 Anhänger von 2—3 t, 1 Anhänger von 5 t. Offizielle Bahncamionnage. Anderer Erwerbszweig: Pferdefuhrhalterei. Gültigkeitsbereich: Umkreis von 70 km.

Gesuche um Neueröffnung eines bewilligungspflichtigen Betriebes (Personentransport):

Brancher, Angelo, Niederurnen (GL) 6540
1 Personenwagen. Anderer Geschäftszweig: Velo- und Motorradreparaturwerkstätte. Gültigkeitsbereich: ganze Schweiz.

Gubser, Otto, Sennhof, Wallenstadt (SG) 6541
1 Jeep/Personenwagen. Anderer Erwerbszweig: Landwirtschaft. Gültigkeitsbereich: Strecke Wallenstadt—Alp Lüsis.

Waser, Josef, Flüelerstrasse, Altdorf (UR) 6542
1 Personenwagen. Andere Geschäftszweige: Garage, Reparaturwerkstätte. Gültigkeitsbereich: Kanton Uri.

Statut des transports automobiles (STA)

Arrêté fédéral du 30.9.1938 et Ordonnance III du 30.7.1940

Procédure d'opposition

Est en droit de former opposition celui qui prouve que la concession porte atteinte à ses intérêts professionnels. L'opposition doit être motivée par écrit et communiquée en deux exemplaires, sous pli affranchi, à l'Office fédéral des transports à Berne. Les oppositions formées contre plusieurs requérants doivent être présentées séparément.

Modification des publications précédentes

Ischy Aimé, Aigle (VD)
Publication Nº 2281 du 24 juillet 1942. Demande de concession augmentée d'un autocar de 26 places. La concession est demandée pour 1 voiture de tourisme, 1 autocar de 22 places, 1 autocar de 26 places. Titulaire d'une concession communale. Rayon de validité: toute la Suisse.

Demandes de modification d'une concession de transport définitive

Blanc & Chabbey, Ayent (VS)
Publication Nº 1677 du 29 mai 1942. Demande de concession augmentée d'un véhicule Jeep de moins d'une tonne. La concession est demandée pour 1 véhicule Jeep, 2 camions de 3—4 t avec pont basculant. Camionneurs officiels. Autres branches d'activité: dépositaire de matériaux de construction et de fourrages; transport de personnes (publication Nº 2401). Rayon de validité: pour les 2 camions toute la Suisse; pour le véhicule Jeep commune d'Ayent.

Ducret Frères, Vevey (VD)
Publication Nº 1797 du 5 juin 1942. Augmentation du parc automobile d'un tracteur et d'une remorque de 3—4 t. (en remplacement des chevaux). La concession est demandée pour 2 camions de 3—4 t., 1 camion de 6—7 t., tous avec pont basculant, 1 tracteur, 2 remorques de 3—4 t. Rayon de validité: 2 camions et 1 remorque pour toute la Suisse; 1 camion pour les cantons de Vaud, Valais, Genève, Fribourg, Neuchâtel et Berne; 1 tracteur et 1 remorque pour le district de Vevey et la commune de St-Saphorin.

Demandes d'ouverture d'une nouvelle entreprise soumise à concession

Hayoz Georges, Echarlens (FR) 6543
1 tracteur, 1 remorque de 3—4 t. Rayon de validité: District de la Gruyère et jusqu'à Fribourg.

Brossard A. & Fils, Saignelégier (BE) 6544
1 voiture de tourisme. Autre branche d'activité: exploitation d'un garage. Rayon de validité: Franches-Montagnes.

Morellon Martial, Les Posses sur Bex (VD) 6545
1 voiture de tourisme de 7 places. Autres branches d'activité: restaurant, épicerie. Rayon de validité: toute la Suisse.

Einsprachefrist: 19. Dezember 1949 Délai d'opposition: 19 décembre 1949
Termine d'opposizione: 19 dicembre 1949

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Verfügung

des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements betreffend die Genehmigung des neuen Minimal-Tarifs für das « Pivotage d'échappement »

(Vom 16. November 1949)

Das Eidgenössische Volkswirtschaftsdepartement, gestützt auf den Bundesratsbeschluss vom 23. Dezember 1948 zum Schutze der schweizerischen Uhrenindustrie, verfügt:

Art. 1. Der von der « Fédération suisse des associations de fabricants d'horlogerie (F. H.) » und der « Association suisse des fabricants de pivotage » angenommene und am 18. Oktober 1949 dem Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartement unterbreitete Minimaltarif für das « Pivotage d'échappement », vom Monat Oktober 1949, wird genehmigt.

Dieser Tarif wird für die Mitglieder der vertragschliessenden Verbände sowie für die Unternehmungen, welche keiner dieser Organisationen angehören, verbindlich erklärt.

Art. 2. Der neue Minimaltarif für das « Pivotage d'échappement » ist bei der Schweizerischen Uhrenkammer in La Chaux-de-Fonds hinterlegt, wo er von jedem Interessenten bezogen werden kann.

Art. 3. Die Bestellungen, die vor Inkrafttreten dieser Verfügung entgegengenommen oder erteilt wurden zu Preisen, die unter den vom Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartement genehmigten Normen liegen, können zu den alten Preisen berechnet werden, wenn sie vor dem 26. Januar 1950 ausgeführt werden. Die Bestellungen, die nicht innerhalb dieser Frist vollzogen werden, können nur zu den durch diese Verfügung vorgeschriebenen Preisen und Bedingungen berechnet werden.

Art. 4. Die vorliegende Verfügung tritt sofort und mit Rückwirkung auf den 26. Oktober 1949 in Kraft.

Ordonnance

du Département fédéral de l'économie publique approuvant le nouveau tarif minimum du pivotage d'échappement

(Du 16 novembre 1949)

Le Département fédéral de l'économie publique, vu l'arrêté du Conseil fédéral du 23 décembre 1948 protégeant l'industrie horlogère suisse, arrête:

Article premier. Est approuvé le nouveau tarif minimum d'octobre 1949 adopté par la « Fédération suisse des associations de fabricants d'horlogerie (F. H.) » et l'« Association suisse des fabricants de pivotage », et soumis au Département fédéral de l'économie publique le 18 octobre 1949.

Ce tarif est déclaré obligatoire pour les membres des deux associations contractantes, ainsi que pour les maisons qui ne sont pas affiliées à ces groupements.

Art. 2. Le nouveau tarif minimum du pivotage d'échappement est déposé à la Chambre suisse de l'horlogerie à La Chaux-de-Fonds, où tout intéressé peut se le procurer.

Art. 3. Les commandes prises ou données avant l'entrée en vigueur de la présente ordonnance à des prix inférieurs aux normes approuvées par le Département fédéral de l'économie publique peuvent être facturées aux anciens prix lorsqu'elles ont été exécutées avant le 26 janvier 1950. Les commandes qui n'ont pas été exécutées dans ce délai ne peuvent être facturées qu'aux prix et conditions prescrits par la présente ordonnance.

Art. 4. La présente ordonnance entre en vigueur immédiatement avec effet au 26 octobre 1949.

Ordinanza

del Dipartimento federale dell'economia pubblica che approva la nuova tariffa minima del « pivotage d'échappement »

(Del 16 novembre 1949)

Il Dipartimento federale dell'economia pubblica, visto il decreto del Consiglio federale del 23 dicembre 1948 che protegge l'industria svizzera degli orologi, ordina:

Art. 1. È approvata la nuova tariffa minima dell'ottobre 1949 adottata dalla « Fédération suisse des associations de fabricants d'horlogerie (F. H.) » e dall'« Association suisse des fabricants de pivotage » e sottoposta al Dipartimento federale dell'economia pubblica il 18 ottobre 1949.

Questa tariffa è dichiarata obbligatoria per i membri delle due associazioni contraenti, nonchè per le ditte che non sono affiliate a questi gruppi.

Art. 2. La nuova tariffa minima del « pivotage d'échappement » è depositata alla Camera svizzera dell'orologeria, La Chaux-de-Fonds, dove ogni interessato può procurarsela.

Art. 3. Le ordinazioni prese o date prima dell'entrata in vigore della presente ordinanza a prezzi inferiori alle norme approvate dal Dipartimento federale dell'economia pubblica possono essere fatturate ai vecchi prezzi se saranno state eseguite prima del 26 gennaio 1950. Le ordinazioni che non saranno state eseguite entro questo termine potranno essere fatturate soltanto ai prezzi e condizioni prescritti dalla presente ordinanza.

Art. 4. La presente ordinanza entra in vigore immediatamente con effetto al 26 ottobre 1949.

Ecuador — Einfuhr- und Devisenbestimmungen

Unter Hinweis auf die im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nr. 67 vom 21. März 1949 erschienene Veröffentlichung kann bekanntgegeben werden, dass mit ecuadorianischem Dekret Nr. 1704, den Zahlungsverkehr und die Wareneinfuhr betreffend, folgende neue Bestimmungen erlassen worden sind:

1. In die **Warengruppe A** (dringend notwendige Erzeugnisse) sind Verschlusskapseln aus paraffiniertem Karton für Milchflaschen, Bücher, Broschüren, Zeitschriften, Drucksachen und Filme für Röntgen-, elektrokardiographische und ähnliche Aufnahmen eingereiht worden. Diese Artikel figurierten bisher in der Warengruppe B.

Es sei darauf aufmerksam gemacht, dass Bücher, Broschüren, Zeitschriften und Drucksachen, deren Einfuhr bis jetzt gebührenfrei und ohne Importbewilligung erfolgen konnte, von nun an die für Waren der Gruppe A geltenden Kurszuschläge und Kurssteuern (siehe Ziffer 3 der Publikation im SHAB. Nr. 156 vom 8. Juli 1947) zu entrichten haben werden. Diese Gebühren betragen gesamthaft etwa 4% vom Warenwert, zuzüglich eines « sucre » je USA-Dollar.

2. **Einfuhrverboten** sind die bis anhin in der Warengruppe B (als nützlich angesehene Waren) aufgeführten Popeline-Baumwollgewebe zur Herstellung von Hemden und Pyjamas, die mehr als 7 Kilogramm je 100 m² und mehr als 33 Fäden in einem Quadrat von 6,5 Millimeter aufweisen. 271. 18. 11. 49.

Equateur

Prescriptions concernant les importations et le service des paiements

Sous référence à la publication parue à la Feuille officielle suisse du commerce Nº 67 du 21 mars 1949, il est porté à la connaissance des intéressés que, par décret Nº 1704 de la République de l'Equateur, les modifications suivantes ont été apportées en matière d'importation et de devises:

1º Sont rangés dans **la catégorie A** (produits indispensables au pays) les fermetures en carton paraffiné pour bouteilles à lait, les livres, brochures, revues, imprimés, pellicules pour appareils à rayons X et le papier photostatique pour les appareils électrocardigraphiques et similaires. Ces articles figuraient jusqu'ici dans la catégorie B.

Il est toutefois relevé que l'importation de livres, brochures, revues et imprimés, non soumise jusqu'ici à la demande du permis d'importation, ni au paiement de taxes additionnelles, est assujettie dès maintenant à l'impôt de change et à la taxe de majoration applicables aux marchandises classées dans la catégorie A (Cf. chiffre 3 de la publication parue à la FOSC. Nº 158 du 10 juillet 1947). L'ensemble de ces contributions constitue 4% de la valeur de la marchandise majorée de la taxe d'un « sucre » par dollar des Etats-Unis.

2º **Sont interdits à l'importation,** les tissus de coton-popeline, servant à la confection de chemises et pyjamas, et dont le poids excède de 7 kilogramme par chaque 100 m² et dont le nombre de fils dans un carré de 6,5 millimètres est supérieur à 33. Cet article était inclus auparavant dans la liste B. 271. 18. 11. 49.

Tanganyika Territory — Zolltarif

Laut Mitteilung des Schweizerischen Konsulates in Tanga wurden auf den 21. September 1949 verschiedene Zollansätze abgeändert, bzw. neu festgesetzt, von denen folgende sich auf Waren beziehen, die auch aus der Schweiz exportiert werden:

Tanganyika — Tarif douanier

Selon communication du Consulat de Suisse à Tanga, un certain nombre de droits de douane ont été modifiés. Nous indiquons ci-après les nouveaux taux applicables aux marchandises qui intéressent les exportateurs suisses:

Tanganyikanische Zolltarif-Nummer	Ware	Neuer Ansatz
38	Clothing and apparel, n.e.e., second-hand (reconditioned or otherwise) for sale	22 % ad valorem
38 A (iii)	Slipovers and jumpers	Each 35 cts. or 20 % ad valorem (whichever is the greater)
38 A (v)	Vests	Each 20 cts. or 20 % ad valorem (whichever is the greater)
42 (c)	Mosquito and sandfly nets and netting, white	Free
43	Cotton thread for sewing sacks and bags	Free
43	Cotton twine for making or repairing fishing lines, fishing nets and netting	Free
46	Buckets (Sanitary), dustbins, incinerators, destructors, and similar appliances and apparatus, imported for the collection and disposal of refuse	Free
47 (e)	Water heating systems and appliances	Free
49	Baby carriages, bath chairs, invalid chairs and similar carriages, whether self-propelled or not	Free
49 (h)	Other wheeled vehicles, n.e.e. and parts and accessories thereof (not including rubber tyres and tubes imported separately)	15 % ad valorem
55	Fire hydrants and identification plates	Free
58 (c)	Steel shafting, whether key-wayed or not	Free
58 (j)	Linotype, monotype and stereo metal	Free
61	Motor, steam, and electric lorries, trucks, vans, and vehicles, including trailers therefor, chassis thereof, and their appropriate initial equipment, being commercial vehicles specially designed and constructed for the transport of goods or for use in connection with the agricultural, forestry, mining, and other local industries (but not including estate cars, shooting brakes, station waggons, and motor caravans designed and equipped for the transport of persons)	Free
61	Motor, steam, and electric, omnibuses, coaches, and char-a-bancs and their appropriate initial equipment	Free
61	Motor cycles, motor tricycles and power driven bicycles, including sidecars and trailers therefor, and their appropriate initial equipment	15 % ad valorem
61	Motor cars, and the chassis thereof, not elsewhere provided for, together with their appropriate initial equipment	15 % ad valorem
69	Refrigerating machinery, refrigerators, and cold storage plant, including parts and accessories	Free
70	Sprayers, sprinklers, traps and other apparatus and appliances used for the destruction of pests and animals, or of diseases in stock, plants, or trees	Free
71	Tanks complete or in sections (including tanks imported for use in connection with a public water supply system, and other tanks not elsewhere provided for)	Free
72	Telegraphic and telephonic materials, equipment, instruments, and accessories for the construction, working, and maintenance of telegraph or telephone lines, or for the transmission or reception of wireless telegraphy or telephony (but not including stationery or electric batteries suitable for use in motor vehicles):	
	(a) if imported for use by a telegraph or telephone company	Free
	(b) if imported for use by any other person	22 % ad valorem
74	Plastic netting	Free
80 (c)	All substances used for proofing, hardening or colouring cement or other surfaces	10 % ad valorem
87 (c)	Glass, sheet, all kinds, n.e.e.	Per 100 sq. ft. Shs. 2/—.
89 A	Lime proved to the satisfaction of the Commissioner of Customs to have been imported as insecticide or fertilizer	Free
100 (B)	Batching oils and ingredients thereof, on proof to the satisfaction of the Commissioner of Customs that they are imported solely for use in the manufacture of rope, cordage, twine, sacking or similar material, or in tanning or in the spinning of wool or other fibres	Free
101	Oils, tars, creosotes and other substances for the preservation of wood, not including wood preserving ornamental stains	Free
110	(a) Medicated dressings and antiseptics	Free
	(b) Drugs and medicinal preparations prepared according to the British Pharmacopeia or the Codex or the United States Pharmacopeia and such other drugs and medicinal preparations as may be admitted as such by the Commissioner of Customs	Free
111	Dyes (other than annatto, microscopic stains for laboratory work, or hair dyes and similar toilet preparations)	11 % ad valorem
115	Nitric acid	Free
138 (b)	Stencil ink, liquid	11 % ad valorem
148	Bona fide baggage: Instruments and tools for the personal use of a passenger in his profession or trade	Free
150	Cinematograph projectors and magic lanterns and slides therefor, imported for use in or by scientific, educational or religious institutions	Free
151	Church decorations, altars, bells, fonts, lecterns, pulpits, and other church furniture and vestments imported for use in the conduct of religious services	Free
166	School stationery, instruments, appliances, and similar requisites, including furniture to be used in a classroom, workshop or laboratory, imported by or on behalf of any educational institution approved for the purpose of such importations by the Director of Education	Free
170	Surgical and dental instruments, appliances, and equipment, including hospital, nursing-home and surgery furniture for use in the diagnosis or treatment of the diseases or affections of human beings or animals	Free
170 (a)	Sports umbrellas	Each 80 cts. or 40 % ad valorem (whichever is the greater)
—	Signs or name plates bearing any commercial advertisement or name and qualifications or professional attainments of the importer; warning signs to protect the public from danger or to protect property; street lighting equipment and licence plates or badges imported by or on behalf of and not for re-sale by a municipality or other public body	Free

271. 18. 11. 49.

Schweizerische Nationalbank — Banque nationale suisse

Ausweis vom 15. November 1949 — Situation au 15 novembre 1949

Aktiven — Actif	Veränderungen seit dem letzten Ausweis Fr.	Changements depuis la dernière situation Fr.
Goldbestand — *Encaisse or*	6 160 533 802.75	— 699 945.05
Devisen — *Disponibilités à l'étranger*		
deckungsfähige — *pouvant servir de couverture*	250 300 909.01	
andere — *autres*	167 802.42	— 3 976 148.61
Inlandportefeuille — *Portefeuille effets sur la Suisse*		
Wechsel — *Effets de change*	87 200 760.79	
Schatzanweisungen — *Rescriptions*	—	— 398 358.85
Wechsel der Darlehenskasse der Eidgenossenschaft *Effets de la Caisse de prêts de la Confédération*	—	— 100 000.—
Lombardvorschüsse mit 10tägiger Kündigungsfrist *Avances sur nantissement dénonçables à 10 jours*	22 121 653.66	
andere Lombardv. — *autres avances sur nant.*	—	— 1 629 178.60
Wertschriften — *Titres*	39 677 201.—	—
Korresp. im Inland — *Corresp. en Suisse*	9 190 986 84	+ 2 568 177.63
Sonstige Aktiven — *Autres postes de l'actif*	26 633 709.52	+ 2 545 955.72
Zusammen — *Total*	6 595 826 825.99	

Passiven — Passif	Fr.	Fr.
Eigene Gelder — *Fonds propres*	44 000 000.—	—
Notenumlauf — *Billets en circulation*	4 233 232 795.—	— 63 896 820.—
Tägl. fäll. Verbindlichkeiten — *Engagements à vue*	1 956 661 637.90	+ 60 460 578.65
Verbindlichkeiten auf Zeit — *Engagements à terme*	200 000 000.—	—
Sonstige Passiven — *Autres postes du passif*	161 932 393.09	+ 1 746 743.59
Zusammen — *Total*	6 595 826 825.99	

Diskontosatz *Taux d'escompte* 1½% seit 26. Nov. 1936 *dep. le 26 nov. 1936* | Lombardzinsfuss *Taux pour avanc.* 2½% seit 26. Nov. 1936 *dep. le 26 nov. 1936*

271. 18. 11. 49.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern

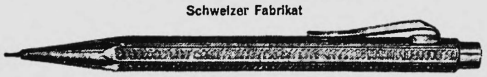
Administration des Blattes: Effingerstr. 3, Bern - Druck: Fritz Pochon-Jent AG., Bern

Als Geschenk für Ihre Kunden wählt

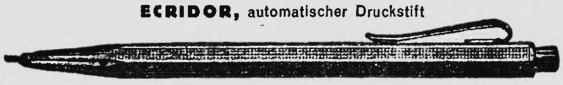
CARAN D'ACHE

Präzisions-Minenhalter mit Firmagravur

Schweizer Fabrikat



ECRIDOR, automatischer Druckstift



TRICOLOR, Dreifarbenstift

FIXPENCIL, Füllstift für jedermann

sowie Bleistifte mit Reklame-Aufdruck

Offerten durch jedes Papeterie-Fachgeschäft

BASEL: Rheinsprung 5, Tel. 29737 (6 L.)
ANTWERPEN: SA. Plouvier Co. / SA. Rijn-Schelde } 28, Canal des Récollets
ROTTERDAM: NV. «Vola» Transport Mij. Postbox 1175

S.A. NAVI-FER A.G.

ÜBERSEE-VERKEHRE
MOTORSCHIFF-DIENST
ANTWERPEN/ROTTERDAM
STRASSBURG—BASEL

Fabrique de coffres-forts et de safes depuis 1892

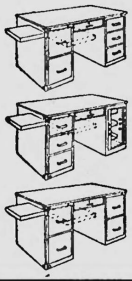
Tant pour les coffres-forts que pour les meubles d'acier nous ne connaissons qu'une seule qualité: la meilleure!

Pour les meubles modernes en acier, exigez donc la marque STABA - elle vous garantit un maximum de sécurité et d'utilité, ainsi qu'une construction pratique et durable.

Fabrication de meubles en acier depuis 35 ans

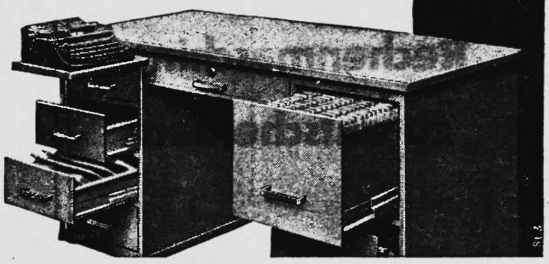
STABA Bauer

La qualité qui s'impose!



1. Meubles d'acier pour classement vertical et horizontal
2. Bureaux-ministre avec ou sans coffre-fort
3. Placards incombustibles pour livres, dossiers, documents, etc., avec aménagement spécial pour le classement
4. Etagères pour livres, dossiers et documents
5. Armoires à plans
6. Installations de guichets

Tous les tiroirs sont montés sur des glissières à double extension avec roulements à billes, assurant un fonctionnement aisé et silencieux. Tous les ensembles sont munis de notre serrure de sécurité de 1re qualité, système KABA, avec sa clef pratique.



Les meubles d'acier STABA pour bureaux, archives et bibliothèques ... sont peu encombrants et faciles à combiner

BAUER S.A.
FABRIQUE de COFFRES-FORTS et de SAFES
Nordstr. 25, Zurich 6, Tél. (051) 28 40 03

Geschäfts- und Vergnügungs-
Reisen nach

Deutschland
(Westzonen und Berlin)
sind jetzt ohne Hotelaufenthalt und Zwangswechsel möglich.

Regelmässiger AUTOBUS-DIENST

Basel-Frankfurt a. M.
ab BASEL jeden Dienstag und Freitag
ab FRANKFURT jeden Montag und Donnerstag
Fahrpreise einfach Fr. 26.— retour Fr. 40.70
Visabesorgung und Billettausgabe durch das Reisebüro

DANZAS

Centralbahnplatz 8, Basel, Tel. 3 19 66
Bahnhofplatz / Löwenstrasse 71, Zürich Tel. 27 30 31
Mitropa-Bettkarten bei uns erhältlich.

FRID. WICK
Transport-Unternehmungen
WIL (St. G.)
Telephon Nr. (073) 6 01 10
empfiehlt sich für Transporte von und nach
Zürich, Luzern, Bern, Basel und Westschweiz

ACOTRA AG.
ZÜRICH 27

Adresse: Beethovenstraße 47
Telegramme: Leontop
Telephon (051) 27 09 14 / 15

Unsere Spezialität:
Wir befassen uns mit der Durchführung von

Reziprozitätsgeschäften mit Italien

zu kulanten Bedingungen. Ein Versuch wird auch Sie von unserer Leistungsfähigkeit überzeugen. **Wir verfügen stets über gültige Reziprozitäts- und Sportello-Bewilligungen.**

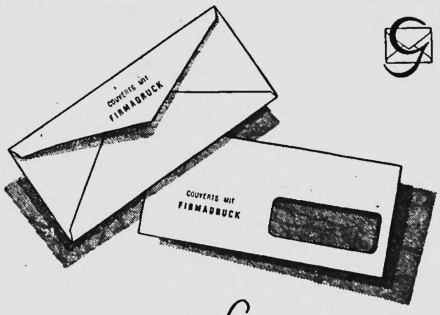
Wir offerieren 100 t
Aethylenglycol
zu $ 379.00 per metr. Tonne, inkl. Verpakkung, franko Basel, unverzollt. — Anfragen, auch für eventuelle Aenderung der Frachtparität erbeten unter Chiffre U 16831 Z an Publicitas Zürich 1.

« Geschäftsführung in schwieriger Zeit »

Auf 37 Seiten 10 Kapitel über die Fragen, welche heute für Sie wichtig sind: Personalführung, Organisation, Einkauf, Verkauf, Werbung, Kalkulation, Sparmassnahmen, Finanzen usw. — Mit Gutschein für kostenlose Beratung. — 37 Seiten. Pr. 3.—. Im Buchhandel oder

Verlag Organisator A.G.
Zürich 57 Tel. 28 37 77

GROSSE MENGEN MIT DRUCK



unsere Spezialität

VERLANGEN SIE SCHRIFTLICHES ANGEBOT

Waser

EIGENE DRUCKEREI UND BUCHBINDEREI

Limmatquai 112 Zürich
Tel. (051) 24 46 03

Dr. iur. Hans Homberger
Rechtsanwalt
eröffnet nach mehrjähriger Praxis im Bank- und Treuhandwesen sowie Betätigung bei zürcherischen Gerichten ein

Advokaturbureau in Zürich

Besorgung aller vorkommenden Rechtssachen, wie Vertretung vor Gerichts- und Verwaltungsbehörden, namentlich auch in Steuerfragen, Gründungen, Erbschaftssachen usw.

Bahnhofstraße 76 **Ecke Uraniastraße**
Tel. (051) 23 99 44 Privat (051) 45 36 65

Ungezählte Geschäftsleute müssen täglich das SHAB. lesen, weil auch der Inseratenteil viele statutarische Ankündigungen enthält. Dadurch gewinnen Ihre Inserate zwangsläufig an Beachtung.

Occasions-Vervielfältiger

Ohne automat. Papierzuführung:

	Fr.
Print-Fix-Standard	80.-
Schaco-Fix II	80.-
Roneo, Mod. 2	80.-
Edison-Dick	180.-
Mit automat. Papierzuführung:	
Ronco, Mod. 10	120.-
Roneo, Mod. 16	180.-
Roneo, Mod. 100, neuwertig	380.-
Roneo, Mod. 210	550.-
Roneo, Mod. 210, elektr., mit Schrank	750.-
Geha-Regent, Mod. 75, neu	750.-
Geha-Regent, Mod. 75	380.-
Rotafix, Mod. 35, neuwertig	550.-
Rotafix, Mod. 60, elektr., neuwertig	1650.-
Gestetner, Mod. 3, elektr., mit Schrank	550.-
Typendrucker:	
Multigraph	250.-
Roneo-Type, Mod. 11	380.-

PRINTA-Generalvertretung
A. KÜNDIG & CIE., ZÜRICH 6
Ottikerstrasse 9 - Tel. (051) 26 27 27

Fédération de Producteurs de Vins du Valais

„PROVINS" (Caves coopératives) SION

Emprunt 3¾ % de 1939 de 4 000 000 de fr.

Amortissement de 83 000 fr. au 1er mars 1950

Numéros sortis au tirage au sort du 14 novembre 1949:

66	243	280	300	474	513	693	982	1067	1104	1193
1357	1431	1560	1584	1615	1674	1760	1852	1901	1955	1963
1983	2036	2101	2114	2176	2211	2226	2349	2366	2388	2392
2409	2457	2463	2481	2487	2497	2502	2516	2529	2544	2548
2609	2632	2655	2694	2752	2798	2838	2889	2891	2969	2979
3048	3068	3073	3115	3173	3175	3211	3235	3260	3303	3341
3438	3490	3502	3531	3545	3556	3584	3620	3762	3787	3805
3816	3906	3912	3926	3931	3956					

Les obligations portant ces numéros seront remboursées, dès le 1er mars 1950, auprès des domiciles ci-après désignés:

a) la Banque cantonale du Valais, à Sion, et ses agences et comptoirs;
b) la Société de banque suisse, à Bâle;
c) la Banque cantonale vaudoise, à Lausanne, et ses agences.

Les titres seront présentés au remboursement, munis de tous les coupons non échus. Ils ne produiront plus d'intérêts dès la date fixée pour le remboursement. S 52

Sion, le 14 novembre 1949. **Banque cantonale du Valais.**

Gesellschaft für Holzstoffbereitung, Basel

4½ % - Anleihe von Fr. 5 000 000 von 1937

Auf Grund von Ziffer 3 der Anleihensbedingungen kündigen wir hiermit die vorstehende Anleihe auf den

30. Juni 1950

zur vorzeitigen Rückzahlung zu pari. Mit dem Rückzahlungstermin hört die Verzinsung der Obligationen auf.

Die Titel der Anleihe werden vom genannten Tag an beim

Schweizerischen Bankverein, Basel,
und seinen sämtlichen Niederlassungen

und bei den

Herren La Roche & Cie., Basel

spesenfrei eingelöst.

Basel, im November 1949.

Gesellschaft für Holzstoffbereitung, Basel.

Seriöser, 36jähriger

Vertreter

mit eigenem Wagen, Deutsch und Französisch sprechend, wünscht feste Anstellung als solcher von bekanntem Unternehmen. Gebiet: ganze Schweiz. Nur Geschäftskundschaft. Offerten unter Chiffre S 60897 G an Publicitas St. Gallen.

Aus Liquidation günstig abzugeben

Vacuumkochanlage

mit elektr. Heizung, Kessel aus nichtrostendem Stahl, 160 l Inhalt, mit Rührwerk, ebenfalls geeignet für Heizung unter Druck oder zum offenen Abrösten.

Dosenverschliessmaschine «Ferrum»

Passiermaschine «Ferrum»

Anfragen erbeten unter Chiffre A 16804 Z an Publicitas Zürich 1.

Vertreter

gesetzten Alters, gut präsentierend, sucht Posten bei leistungsfähiger Firma (evtl. Provisionsbasis). Keine Privatkundschaft. Gebiet: Zentralschweiz. Bevorzugt Lebens- oder Genussmittelbranche. Off. unter Chiffre M 44081 Lz an Publicitas Luzern

Verladen Sie Ihre Sendungen nach Brasilien mit den neuen Schiffen des

LLOYD BRASILEIRO

Patrimonio Nacional **RIO DE JANEIRO**

Frachtauskünfte erteilen Ihnen die Generalfrachtagenten:

SPEDITIONS-AG. Rheinhafen St. Johann, **BASEL 13,** Telefon (061) 2 79 53

Die «Outward Continental Brazil/River Plate Freight Conference»

lenkt die Aufmerksamkeit der Herren Verlader auf die häufigen und regelmäßigen Abfahrten nach

Brasilien, Uruguay und Argentinien

Nächste Abfahrten (U.v.)

ab Amsterdam:

s/s	«Eemland»	24. November
s/s	«Cordoba»	28. November
s/s	«Salland»	8. Dezember
s/s	«Delfland»	22. Dezember
s/s	«Amstelland»	24. Dezember

ab Rotterdam:

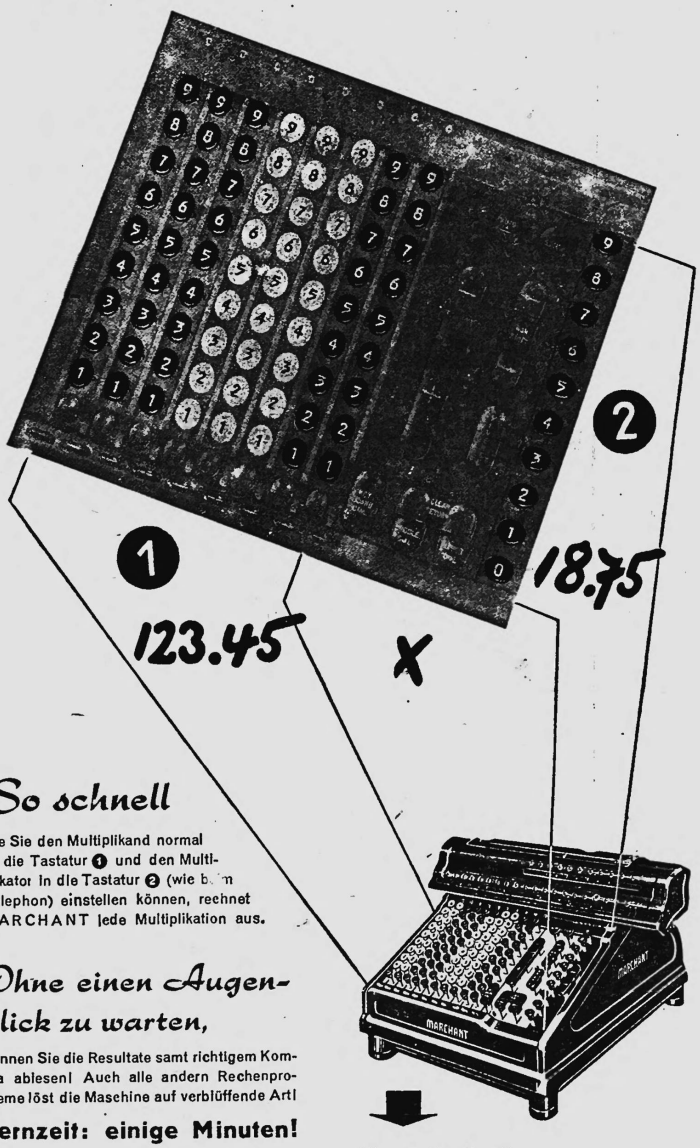
s/s	«Alderamin»	24. November
m/v	«Loide Nicaragua»	2. Dezember
m/v	«Alnati»	15. Dezember
s/s	«Aludra»	17. Dezember
m/v	«Loide Haiti»	17. Dezember
m/v	«Alkald»	20. Dezember

ab Antwerpen:

m/v	«Daloa»	21. November
s/s	«Alderamin»	22. November
s/s	«Rio Teuco»	23. November
s/s	«Luxembourg»	25. November
s/s	«Ledbury»	29. November
s/s	«King Edgar»	29. November
s/s	«Redon»	30. November
m/v	«Maria Teresa G.»	30. November
s/s	«Croix»	3. Dezember
m/v	«Loide Nicaragua»	4. Dezember
s/s	«Marchovelette»	6. Dezember
m/v	«St. Thomas»	8. Dezember
s/s	«Rio Deseado»	8. Dezember
s/s	«Flandres»	10. Dezember
s/s	«Aludra»	13. Dezember
m/v	«Ainati»	13. Dezember
m/v	«Louis L. D.»	15. Dezember
m/v	«Président Cattier»	17. Dezember
m/v	«Tero»	17. Dezember
s/s	«Bronte»	17. Dezember
m/v	«Loide Haiti»	20. Dezember
m/v	«Alkaid»	23. Dezember
s/s	«Parkhaven»	24. Dezember
s/s	«St. Margaret»	29. Dezember

Regelmäßige Abfahrten auch von den französischen Häfen **Bordeaux - Le Havre - Marseille** nach denselben Bestimmungen

Es fällt leicht, sich für die MARCHANT-Rechenmaschine zu entscheiden!



So schnell

wie Sie den Multiplikand normal in die Tastatur ❶ und den Multiplikator in die Tastatur ❷ (wie b. m Telephon) einstellen können, rechnet MARCHANT jede Multiplikation aus.

Ohne einen Augenblick zu warten,

können Sie die Resultate samt richtigem Komma ablesen! Auch alle andern Rechenprobleme löst die Maschine auf verblüffende Art!

Lernzeit: einige Minuten!

Neue Preise!

Vertreter in der ganzen Schweiz!

Hier abtrennen!

An die Schweiz. Generalvertretung der MARCHANT-Rechenautomaten René FATGLE, Zürich, Schulstraße 37, Telephon 46 43 73

Wenn es stimmt, daß man nur durch Einstellen von Multiplikand und Multiplikator auf der MARCHANT fixierige, kontrollfähige Resultate samt dem richtigen Dezimalkomma erhält und man dadurch so viel wertvolle Zeit sparen kann, interessiert uns Ihre Maschine.

*Wir möchten uns überzeugen, ob Ihre Maschine den Vergleich mit den bei uns in Betrieb stehenden Systemen für sich entscheidet, und erwarten Sie zur Vorführung.

*Wir interessieren uns für Ihre Maschine und bitten Sie, uns gratis Ihren illustrierten, ausführlichen Prospekt zuzusenden.

Stempel und Unterschrift

* Nichtgewünschtes bitte streichen

Zürcher Firmen! Sichern Sie sich beizeiten die ausgesucht schönen Originalradierungen als Neujahrskarten! Motive aus unserer Stadt in so geschmackvoller Aufmachung und mit persönlichem Text werden Ihre Freunde und Kunden erfreuen. Verlangen Sie unsere Kollektion und bestellen Sie beizeiten, da die Auflage beschränkt ist.

LANDOLT-ARBENZ

ZÜRICH BAHNHOFSTR. 65 TEL. 23 97 57

Crédit Foncier Vaudois

Les porteurs des

obligations foncières de la Série S

désignées ci-dessous, sont avisés que le remboursement de ces titres sera effectué le 1er mars 1950.

3% Série S, à 5 ans

Titres de 500 fr.	Titres de 1000 fr.	Titres de 5000 fr.
Nos 1 à 438	Nos 1 à 2373	Nos 1 à 719

3% Série S, à 8 ans

Titres de 500 fr.	Titres de 1000 fr.	Titres de 5000 fr.
Nos 8 à 31	Nos 45 à 137	Nos 47 à 127

3¼% Série S, à 8 ans

Titres de 500 fr.	Titres de 1000 fr.	Titres de 5000 fr.
Nos 1 à 250	Nos 1 à 1040	Nos 1 à 4

L'intérêt de ces titres cessera de courir dès la date fixée pour le remboursement. Ce dernier sera effectué au siège central à Lausanne et chez les agents dans le canton, contre remise des titres munis de tous les coupons non échus.

Les titres remboursables pourront être convertis contre des obligations foncières, aux conditions en vigueur au moment de l'échange. L 397

Lausanne, le 14 novembre 1949. Le directeur: E. Cerez.

Schweizerische Lokomotiv- und Maschinenfabrik in Winterthur

Die Herren Aktionäre werden hiermit zur statutengemässen

ordentlichen Generalversammlung

auf Freitag, den 2. Dezember 1949, nachmittags 2 Uhr 30, in den Saal des Wohlfahrtshauses der Gesellschaft eingeladen.

TRAKTANDEN:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Rechnung für das Jahr 1948/1949.
2. Decharge-Erteilung.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
4. Wahl in den Verwaltungsrat.
5. Wahl der Kontrollstelle für das Geschäftsjahr 1949/1950.

Rechnung, Bilanz und Revisorenbericht pro 1948/1949 sowie das Protokoll der ordentlichen Generalversammlung vom 18. Dezember 1948 liegen im Bureau der Gesellschaft vom 18. November 1949 an zur Einsicht der Aktionäre auf.

Stimmkarten können gegen genügenden Ausweis über den Aktienbesitz vom 18. November 1949 an bezogen werden

in Winterthur: bei der Schweizerischen Bankgesellschaft und an unserer Kasse;
in Zürich: bei der Schweizerischen Kreditanstalt und der Schweizerischen Bankgesellschaft;
in Basel: bei der Schweizerischen Kreditanstalt und der Schweizerischen Bankgesellschaft.

Bei diesen Stellen sind die gedruckten Geschäftsberichte zu beziehen. W 68

Winterthur, den 11. November 1949.

Namens des Verwaltungsrates,
der Präsident: Walter Müller, Ingenieur.

Kanton Luzern

Kündigung der 3%-Anleihe des Kantons Luzern von 1941 von Fr. 4 000 000

Auf Grund der Anleihensbedingungen kündigen wir hiermit die 3%-Staatsanleihe von 1941 von Fr. 4 000 000 zur gesamthaften Rückzahlung

auf den 1. März 1950.

Die Verzinsung der Obligationen hört mit dem Verfalltage auf. Mit den rückzahlbaren Titeln müssen sämtliche nach dem 1. März 1950 fälligen Coupons abgeliefert werden; der Betrag allfällig fehlender Coupons wird vom Rückzahlungsbetrag in Abzug gebracht. Die Titel werden spesenfrei eingelöst durch die Staatskasse des Kantons Luzern, die Einzinserkasse des Kantons Luzern, die Luzerner Kantonalbank und ihre Zweiganstalten sowie durch die weitern offiziellen Zahlstellen. Lz 212

Luzern, 15. November 1949.

Namens des Finanzdepartementes,
der Regierungsrat: Emmenegger.

Schweizerisch-Amerikanische Stickerei-Industrie-Gesellschaft
GLARUS

Einladung zur XXXVIII. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Dienstag, den 6. Dezember 1949, 11 Uhr, im Hotel «Glarnerhof», Glarus

Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Rechnung für das am 30. September 1949 abgeschlossene Geschäftsjahr.
2. Decharge-Erteilung an die geschäftsleitenden Organe.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
4. Wahlen in den Verwaltungsrat.
5. Statutarische Wahl der Kontrollstelle.

Bericht der Verwaltung, Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen ab 24. November 1949 zur Einsicht am Gesellschaftssitz in Glarus (Dr. G. Gähwiler, Glarus) auf.

Gegen Hinterlage der Aktien oder gegen einen von den betreffenden Stellen als genügend erachteten Ausweis des Aktienbesitzes können Eintrittskarten zur Generalversammlung bis spätestens 3. Dezember 1949, mittags, am Gesellschaftssitz in Glarus, sowie bei der Schweiz. Kreditanstalt Zürich, Basel, Genf, St. Gallen, Glarus, der Aktiengesellschaft Leu & Co., Zürich, bei dem Bankhaus Julius Bär & Co., Zürich, und der Glarner Kantonalbank in Glarus bezogen werden. Gl 43

Glarus, den 18. November 1949.

Namens des Verwaltungsrates,
der Präsident: Harry J. W. Syz.

8

Spezialwünsche

bereiten weder unserer Linieranstalt, unserer Druckerei, noch unserer Buchbinderei besondere Schwierigkeiten. Alle drei Abteilungen sind in jahrzehntelanger Zusammenarbeit aufeinander abgestimmt und so in der Lage, die Wünsche unserer Kunden restlos zu erfüllen.

Verlangen Sie unverbindliche Offerte.

E. KELLER AG. USTER

Geschäftsbücherfabrik · Telefon (051) 96 96 61

ROTHRISTER SÄCKE
für Industrie, Handel und Landwirtschaft.
aus bestem Kraftpapier in allen Grössen für jeden Verwendungszweck

Inserieren Sie im SHAB.!

Freudvolle Lebensfahrt

durch Ausgleich zu stark beanspruchter Kräfte ist möglich. Denken Sie an das seit über 10 Jahren bekannte und bewährte Aufbaupräparat

SEX 44

Sex 44 ist aus 10 wertvollen Wirkstoffen für Nerven und Drüsen zusammengesetzt und ist in der Lage, vorzeitiges Altern, Schlaffheit und Unlust wirksam zu bekämpfen.

	¼ Pkg.	1/1 Pkg.	Kurpkg.
Für Männer	7.15	13.40	34.20
Für Frauen	7.65	14.40	37.20

In Apotheken oder direkt durch Generaldepot Löwen-Apotheke, Lenzburg H.

SEX 44

Gerichtlicher Verschollenheitsaufruf

Die Eheleute Camenzind Josef Karl Anton, Schneider, geboren 3. Mai 1833, von Gersau (Kanton Schwyz), Sohn des Camenzind Josef Martin und der A. Katharina B. Baggenstoss, und Camenzind J. Elisabeth, geborene Mettler, geboren 17. Februar 1835, Tochter des J. Apollinars Mettler (von Arth), und der A. Barbara, geborene Linggi, getrant am 19. August 1861 in Gersau, sowie deren Kinder Carl Dominik, geboren 7. August 1862 in Gersau, Krispin, geboren 15. Mai 1864 in Gersau, Agatha Elisabeth, geboren 25. August 1871 in Uerzlikon (Kanton Zürich), Josef, geboren 31. August 1872 in Uerzlikon, Johann Melchior, geboren 24. Juni 1874 in Uerzlikon, und Marie Lina, geboren 24. Juni 1877 in Baar (Kanton Zug), sind vermutlich im Juli 1881 von Baar nach Amerika ausgewandert und seither nachrichtenlos abwesend; ihr Aufenthalt ist unbekannt.

Auf Verlangen der Miterben der Frl. Franziska Arnold, von Bürglen (Kanton Uri), gestorben am 14. April 1945 in Emmetten (Kanton Nidwalden), nämlich: Frau Johanna Ries-Camenzind, wohnhaft in Beckenried, Frl. Giuseppina genannt Josefina Camenzind, wohnhaft in Winterthur, und die Kinder der Frau Anna Maria Regina Waser-Camenzind selig, als da sind: John Edward Waser, Louis Josef Waser und Mary Rose genannt Rosmarie Dolores Waser, alle drei wohnhaft in Rochester, 298 Averil Avenue, N. J., USA, und gestützt auf Art. 35 ff. Schweiz. Zivilgesetzbuch wird hiermit jedermann, der Nachrichten über den Verbleib der unbekannt Abwesenden geben kann, gerichtlich aufgefordert, sich bis zum 31. Dezember 1950 bei der Gerichtskanzlei Zug zu melden. Sollte während dieser Frist keinerlei Meldung eingehen, so wird die Verschollenheit ausgesprochen.

Zug, den 15. November 1949. Lz 211

Für das Kantonsgericht Zug,
der Präsident: Dr. Fried. Iten;
der I. Gerichtsschreiber: Dr. Schaller.

Oeffentliches Inventar, Rechnungsruf

Ueber den Nachlass des am 13. Oktober 1949 verstorbenen Herrn

Albert Adolf Gilomen-Gilomen

Johann Alberts sel. und der Luise, geborene Willi, geboren 16. Oktober 1894, gewesener Fabrikant, von und in Lengnau bei Biel, wird ein öffentliches Inventar errichtet.

Die Gläubiger und Bürgschaftsgläubiger des Erblassers werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen bis und mit dem 19. Dezember 1949 dem Regierungsstatthalteramt Büren an der Aare, schriftlich und gestempelt anzumelden. Die Erben haften für nicht angemeldete Forderungen weder persönlich noch mit der Erbschaft. U 87

Gleichzeitig ergeht an die Schuldner des Erblassers die Aufforderung, ihre Schulden innerhalb der gleichen Frist bei Notar Eduard Schinp, Lengnau bei Biel, anzumelden.

Massaverwalter: Herr Dr. ing. agr. Franz Marschall-Gilomen, Scheuchzerstrasse 198, Zürich 57.

Lengnau bei Biel, den 14. November 1949.

Der Beauftragte:
Eduard Schinp, Notar, Lengnau bei Biel.

Kraftübertragungswerke Rheinfelden

Wir laden unsere Aktionäre zu der am Montag, den 19. Dezember 1949, 11 Uhr, im Sitzungszimmer unseres Verwaltungsgebäudes in Rheinfelden (Baden) stattfindenden ordentlichen Hauptversammlung für das Teilgeschäftsjahr vom 1. Januar bis 20. Juni 1948 ein.

Tagesordnung: 1. Vorlage des Geschäftsberichtes, einschliesslich RM-Abschluss zum 20. Juni 1948, für die Zeit vom 1. Januar bis 20. Juni 1948. 2. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes für die Zeit vom 1. Januar bis 20. Juni 1948. 3. Beschlussfassung über die Entlastung des Vorstandes und des Aufsichtsrates für die Zeit vom 1. Januar bis 20. Juni 1948. 4. Wahlen zum Aufsichtsrat. 5. Satzungsänderung: § 3, Ziffer 1 bezüglich der Bekanntmachungsblätter.

Die Aktionäre, welche ihr Stimmrecht ausüben wollen, haben ihre Aktien in Gemässheit der Bestimmungen des § 16 unserer Satzung spätestens am 14. Dezember 1949

in Deutschland: bei unserer Gesellschaftskasse, bei einem deutschen Notar oder bei einer deutschen Bank,
in der Schweiz: bei der Schweizerischen Kreditanstalt und ihren Niederlassungen, beim Schweizerischen Bankverein und seinen Niederlassungen

während der üblichen Geschäftsstunden zu hinterlegen und den Hinterlegungsschein spätestens drei Tage vor der Hauptversammlung bei unserer Gesellschaft einzureichen. Q 473

Rheinfelden (Baden), den 15. November 1949.

Kraftübertragungswerke Rheinfelden
der Aufsichtsrat.

RHEINMETALL

BUCHUNGSMASCHINE

mit **vollem Text**
elektrisch

mit Saldierwerk und Speicherwerken

automatischer Saldoauswurf

45 cm breiter Vorsteckwagen mit elektrischem Rücklauf

NEUER VERKAUFSPREIS FR. 9950 + Wust

Die **RHEINMETALL** ist ab Lager lieferbar durch die Generalvertretung

FELIX ENDRICH AG., ZÜRICH

BAHNHOFSTRASSE 48 TELEPHON 23 16 33

BASEL	BERN	LAUSANNE	GENF
Karl Endrich AG.	Karl Endrich AG.	Charles Endrich S.A.	R. Sutter
Viaduktstraße 60	Spitalgasse 34	2, Grand-Chêne	2, rue de Hesse

Auf dem Gebiete der **Heliographie und Photokopie** bietet Ihnen der

Kohler - Service

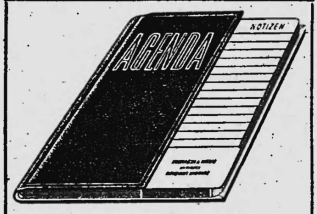
jede Möglichkeit, sowohl in Apparaten wie in Papieren. Heute können alle Kopien, gleichgültig ob von **ein- oder beidseitig** beschrifteten Originalen, ohne jegliche Verdunkelung hergestellt werden.

Modelle von Fr. 450.— an.

Hermann KOHLER Bern

Fabrik für Lichtpaus- und Photokopier-Apparate

Engehaldenstrasse 20 **Telephon (031) 2 60 06**



Die patentierte Tischagenda mit dem auswechselbaren Block hat sich als Kundengeschenk in jeder Beziehung bewährt. Ihre Geschäftsfreunde werden Ihnen für ein solches Neujahrsgeschenk dankbar sein.

Die führende Kollektion Werbegeschenke von

Polyprint Ernst Weber

Bern, Zinggstr. 16 - Tel. (031) 5 55 95

Zahlungsabkommen mit Westdeutschland

Die in Nr. 216 des SHAB. veröffentlichten Texte (Mitteilungen, Zahlungsabkommen, Protokoll und Warenlisten A und B) sind in Form eines Separatabzuges von 8 Seiten zum Preis von **35 Rappen** (inkl. Spesen) erhältlich. Vorauszahlungen erbeten auf **Postscheckrechnung III 520, Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern.** Um Irrtümer zu vermeiden, sind separate schriftliche Bestätigungen der Einzahlungen **nicht** erwünscht.

Administration des Schweizerischen Handelsamtsblattes, Bern

Precisa ist Trumpf!

Landauf, landab, in der Fabrik, im Detailgeschäft, in der Kanzlei: überall trifft man Prescisa, die schweizerische Addier-Rechenmaschine. Warum? Ganz einfach, weil ihre glücklichen Besitzer nach der ersten Prüfung ihrer Vorzüge nicht mehr auf sie verzichten wollten.

Merkmale der Precisa:

Direkte Subtrakton — Negativsaldo — halbautomatische Multiplikation — Zwei- und Dreinullentasten – patentierte **Rückholtaste** mit den vielen Anwendungsmöglichkeiten.

Bestellen Sie die Precisa für ein paar Tage unverbindlich zur Probe.

Generalvertrieb:

ERNST JOST AG

Sihlstrasse 1, Zürich 1, Tel. (051) 27 23 12

Moderne Büromaschinen

Pfandbriefbank Schweizerischer Hypothekarinstitute

Emission von Fr. 15000000 nominal 3%-Pfandbriefen Serie 45 von 1949

Die Pfandbriefbank schweizerischer Hypothekarinstitute begibt, gemäss Beschluss ihres Verwaltungsrates vom 31. Oktober 1949, eine neue Anleihe Serie 45 zum Zwecke der Konversion, bzw. teilweisen Rückzahlung ihrer auf den 28. Februar 1950 zu kündigenden 4%-Pfandbrief-Anleihe Serie 24 von 1940 von Fr. 12 000 000 nominal sowie für die Gewährung weiterer Darlehen.

Die neuen Pfandbriefe Serie 45 werden den Inhabern der 4%-Pfandbriefe Serie 24 in

Konversion

angeboten. Mit dem Konversionsangebot findet gleichzeitig eine öffentliche

Barzeichnung

statt auf den nach Bedienung der Konversionsbegehren verbleibenden Anleihensbetrag.

Anmeldefrist: **Freitag, den 18. bis Freitag, den 25. November 1949, mittags 12 Uhr.**

Emissionspreis: **für Konversion und Barzeichnung: 100,25% + 0,60% eidg. Titelstempel, zusammen 100,85% Wert 28. Februar 1950.**

Die neuen 3%-Pfandbriefe Serie 45 lauten auf den Inhaber und werden in Abschnitten zu Fr. 1000 und Fr. 5000 ausgegeben. Die Semestercoupons lauten auf den 28. Februar und 31. August; der erste Coupon wird am 31. August 1950 fällig.

Rückzahlung: 28. Februar 1965. Der Schuldnerin steht indessen das Recht zu, die Anleihe ganz oder teilweise auf einen Couponsverfalltag, frühestens am 29. Februar 1960, zurückzuzahlen, unter Einhaltung einer vorausgehenden Kündigungsfrist von 3 Monaten.

Sicherheit: Die Pfandbriefinhaber geniessen für das Kapital und die Zinsen ein Pfandrecht von Gesetzes wegen an den Darlehen, welche die Pfandbriefbank ihren Mitgliederbanken und andern Kreditanstalten gewährt hat und die gemäss dem Pfandbriefgesetz durch erstklassige inländische Grundpfandforderungen sichergestellt sein müssen.

Sämtliche schweizerischen Banken und Bankfirmen nehmen Anmeldungen für die Konversion und Barzeichnung spesenfrei entgegen und halten ausführliche Emissionsprospekte sowie Konversionsformulare und Zeichnungsscheine zur Verfügung der Interessenten.

Die Pfandbriefbank behält sich das Recht vor, von der Emission Serie 45 zurückzutreten, wenn durch eine Veränderung der allgemeinen Situation der Erfolg der Emission nach Ansicht der Pfandbriefbank in Frage gestellt wäre.

PFANDBRIEFBANK SCHWEIZERISCHER HYPOTHEKARINSTITUTE

Das **Ditto**-

Gelatine-Verfahren

wirtschaftlich für **schnell**

Kleinauflagen **sauber**

Prospekte und Vorführung unverbindlich durch die

Ditto - **Generalvertretung für die Schweiz,** Zürich, Hirschengraben 82, Tel. (051) 34 16 32